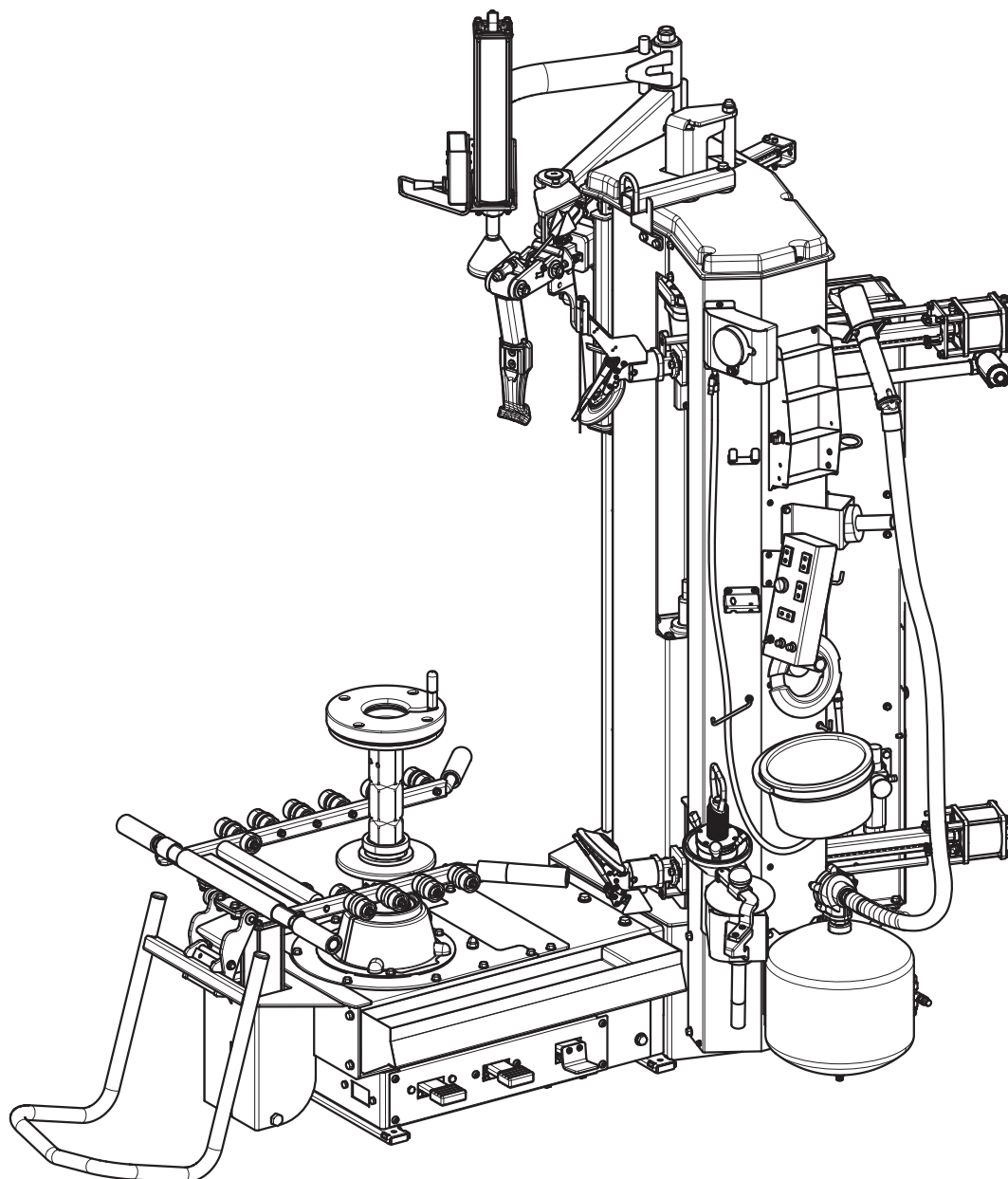




R1250 Leverless Pro



**P
A
R
T
S**

**B
R
E
A
K
D
O
W
N**

ROT.R1250.200495

SUMMARY - SOMMAIRE - SUMARIO

Drawing Number 1 - Rev. 1	4	Drawing Number 10 - Rev. 0	32
<i>MAIN ASSEMBLY</i> <i>ASSEMBLAGE GENERAL</i> <i>JUNTO GENERAL</i>		<i>ASSEMBLED PEDALBOARD ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE PÉDALIER ASSEMBLÉ</i> <i>CONJUNTO PEDALERA ENSAMBLADA</i>	
Drawing Number 2 - Rev. 0	6	Drawing Number 11 - Rev. 0	34
<i>COLUMN ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE COLONNE</i> <i>CONJUNTO COLUMNA</i>		<i>LATERAL GUARD ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE CARTER LATÉRAL</i> <i>CONJUNTO CÁRTER LATERAL</i>	
Drawing Number 2 - Rev. 1	9	Drawing Number 12 - Rev. 1	37
<i>COLUMN ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE COLONNE</i> <i>CONJUNTO COLUMNA</i>		<i>BLADE ASSEMBLY WITH ELECTRIC SYSTEM</i> <i>ENSEMBLE LAME AVEC SYSTÈME ÉLECTRIQUE</i> <i>CONJUNTO CUCHILLA CON SISTEMA ELÉCTRICO</i>	
Drawing Number 3 - Rev. 0	12	Drawing Number 13 - Rev. 0	40
<i>COLUMN PRE-ASSEMBLY</i> <i>PRÉMONTAGE COLONNE</i> <i>PREMONTAJE COLUMNA</i>		<i>PNEUMATIC SYSTEM</i> <i>SYSTÈME PNEUMATIQUE</i> <i>SISTEMA NEUMÁTICO</i>	
Drawing Number 4 - Rev. 0	14	Drawing Number 14 - Rev. 0	42
<i>TOOL ARM ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE BRAS OUTIL</i> <i>CONJUNTO BRAZO ÚTIL</i>		<i>PNEUMATIC HYDRAULIC POWER UNITS</i> <i>DISTRIBUTEURS PNEUMATIQUES</i> <i>CENTRALITAS NEUMÁTICAS</i>	
Drawing Number 5 - Rev. 0 _____ VS710593120	17	Drawing Number 15 - Rev. 0	44
<i>UPPER BEAD BREAKER CARRIAGE ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE CHARIOT DÉCOLLE-PNEUS SUPÉRIEUR</i> <i>CONJUNTO CARRO DESTALONADOR SUPERIOR</i>		<i>INFLATION ASSEMBLY WITH TUBELESS INFLATOR</i> <i>ENSEMBLE DE GONFLAGE AVEC GONFLEUR TUBELESS</i> <i>CONJUNTO DE INFLADO CON INFLADOR TUBELESS</i>	
Drawing Number 6 - Rev. 0 _____ VS710593100	20	Drawing Number 16 - Rev. 0 _____ VS710090730	46
<i>LOWER BEAD BREAKER CARRIAGE ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE CHARIOT DÉCOLLE-PNEUS INFÉRIEUR</i> <i>CONJUNTO CARRO DESTALONADOR INFERIOR</i>		<i>BEADPUSHER WITH PULLING SYSTEM</i> <i>POUSSE-TALONS AVEC DISPOSITIF ENTRAÎNEMENT</i> <i>EMPUJATAL CON ARRASTRADOR</i>	
Drawing Number 6 - Rev. 1 _____ VS710593101	23	Drawing Number 17 - Rev. 0 _____ VS710592230	47
<i>LOWER BEAD BREAKER CARRIAGE ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE CHARIOT DÉCOLLE-PNEUS INFÉRIEUR</i> <i>CONJUNTO CARRO DESTALONADOR INFERIOR</i>		<i>ROTATING BEAD PRESS ARM</i> <i>BRAS POUSSE-TALON ROTATIF</i> <i>BRAZO PRESIONATALÓN GIRATORIO</i>	
Drawing Number 7 - Rev. 0	26	Drawing Number 18 - Rev. 0 _____ VS710591651	49
<i>BASE ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE BÂTI</i> <i>CONJUNTO BASE</i>		<i>FRONT LIFTING DEVICE</i> <i>ÉLÉVATEUR FRONTAL</i> <i>ELEVADOR FRONTAL</i>	
Drawing Number 8 - Rev. 0 _____ VS710593070	28	Drawing Number 19 - Rev. 0 _____ VS710593750	52
<i>SELF-CENTERING CHUCK ASSEMBLY + MOTOR</i> <i>ENSEMBLE AUTOCENTREUR + MOTEUR</i> <i>CONJUNTO AUTOCENTRANTE + MOTOR</i>		<i>LIFTING DEVICE PEDALBOARD</i> <i>PÉDALIER ÉLÉVATEUR</i> <i>PEDALERA ELEVADOR</i>	
Drawing Number 9 - Rev. 0 _____ VS730093670	30	Drawing Number 20 - Rev. 0	53
<i>LOCKING SHAFT ASSEMBLY</i> <i>ENSEMBLE ARBRE DE BLOCAGE</i> <i>CONJUNTO EJE DE BLOQUEO</i>		<i>NAMEPLATES POSITIONING</i> <i>POSITIONNEMENT PLAQUETTES</i> <i>POSICIONAMIENTO PLAQUITAS</i>	



IN THIS DOCUMENT THE FOLLOWING GRAPHIC REPRESENTATION IS ADOPTED:
DANS CE DOCUMENT, LA REPRÉSENTATION GRAPHIQUE SUIVANTE EST ADOPTÉE:
EN ESTE DOCUMENTO, SE ADOPTA LA SIGUIENTE REPRESENTACIÓN GRÁFICA:



This column indicates the component identification number on the drawing.
Cette colonne indique le numéro d'identification du composant sur le dessin.
Esta columna indica el número de identificación del componente en el dibujo.



Items available as spare parts are marked with the symbol "✓" in this column.
Dans cette colonne, les articles disponibles comme pièces de rechange sont marqués par le symbole "✓".
En esta columna, los artículos disponibles como repuestos están marcados con el símbolo "✓".

D.R

This column indicates the drawing in which the component is exploded and its possible revision.
Cette colonne indique le dessin dans lequel le composant est éclaté et sa révision éventuelle.
Esta columna indica el dibujo en el que se descompone el componente y su posible revisión.

D.R

Number of drawing Revision index
Numéro de dessin Index de révision
Número dibujo Índice de revisión



In this column the unit/component identification code is indicated.
Cette colonne indique le code d'identification du groupe/composant.
En esta columna se indica el código de identificación del grupo/componente.



Symbol used to indicate a gasket kit.

Symbole utilisé pour indiquer un kit de joints.

Símbolo utilizado para indicar un kit de juntas.



Symbol used to indicate that the assembly/component is standard.
Symbole utilisé pour indiquer que le groupe/composant est standard.
Símbolo utilizado para indicar que el conjunto/componente es estándar.

OPT

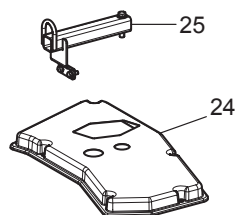
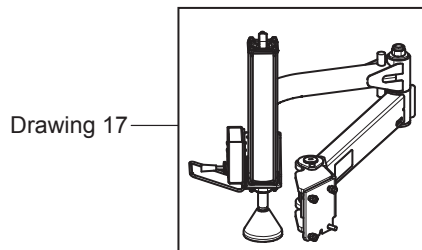
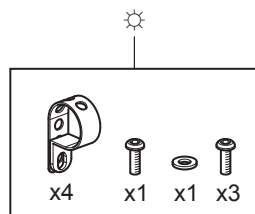
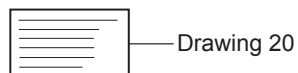
Symbol used to indicate that the assembly/component is OPTIONAL.
Symbole utilisé pour indiquer que le groupe/composant est OPTIONNEL.
Símbolo utilizado para indicar que el conjunto/componente es OPCIONAL.



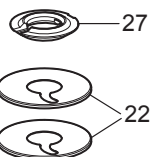
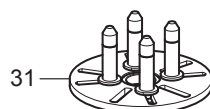
Symbol indicating the serial number from which the drawing/component is valid.
Symbole utilisé pour indiquer le numéro de série à partir duquel le dessin/composant est valide.
Símbolo utilizado para indicar el número de serie a partir del cual se considera válido el dibujo/componente.



Symbol indicating the serial number up to which the drawing/component is valid.
Symbole utilisé pour indiquer jusqu'à quel numéro de série le dessin/composant est valide.
Símbolo utilizado para indicar hasta qué número de serie se considera válido el dibujo/componente.



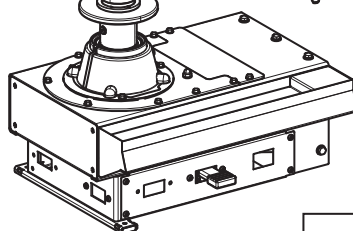
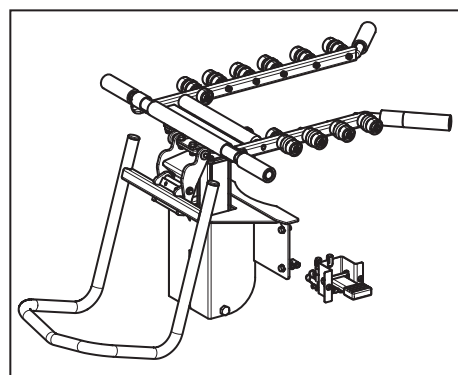
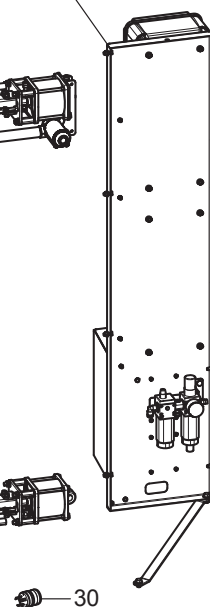
Drawing 2 - 3 - 4 - 5 - 6



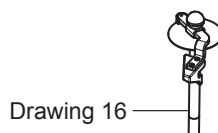
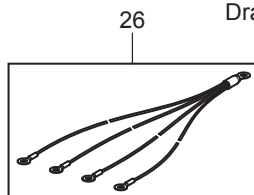
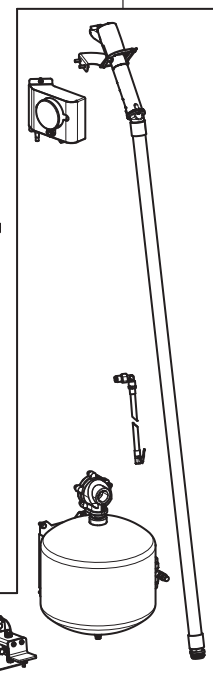
Drawing 7 - 8 - 10



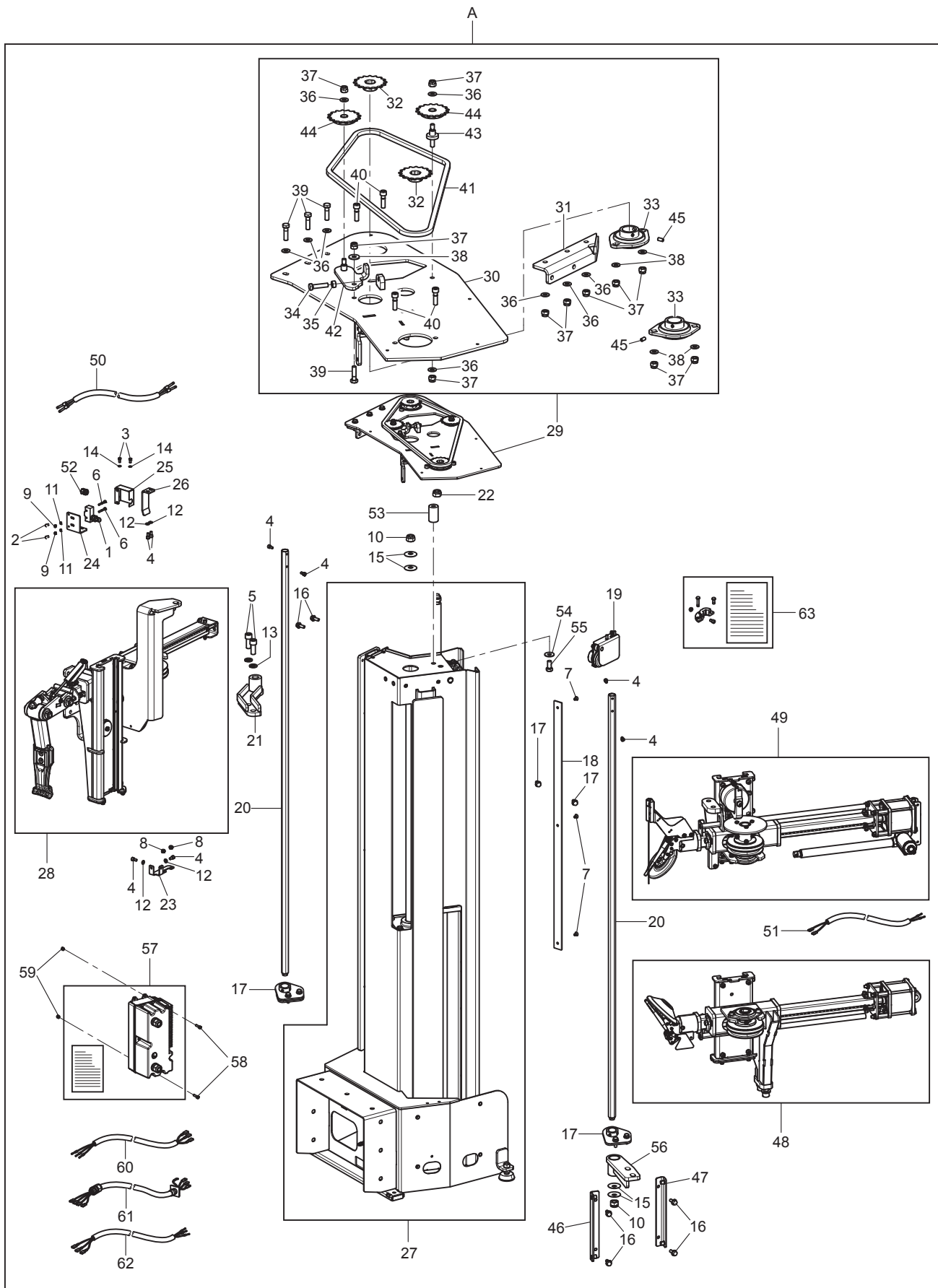
Drawing 12 - 13 - 14



Drawing 15

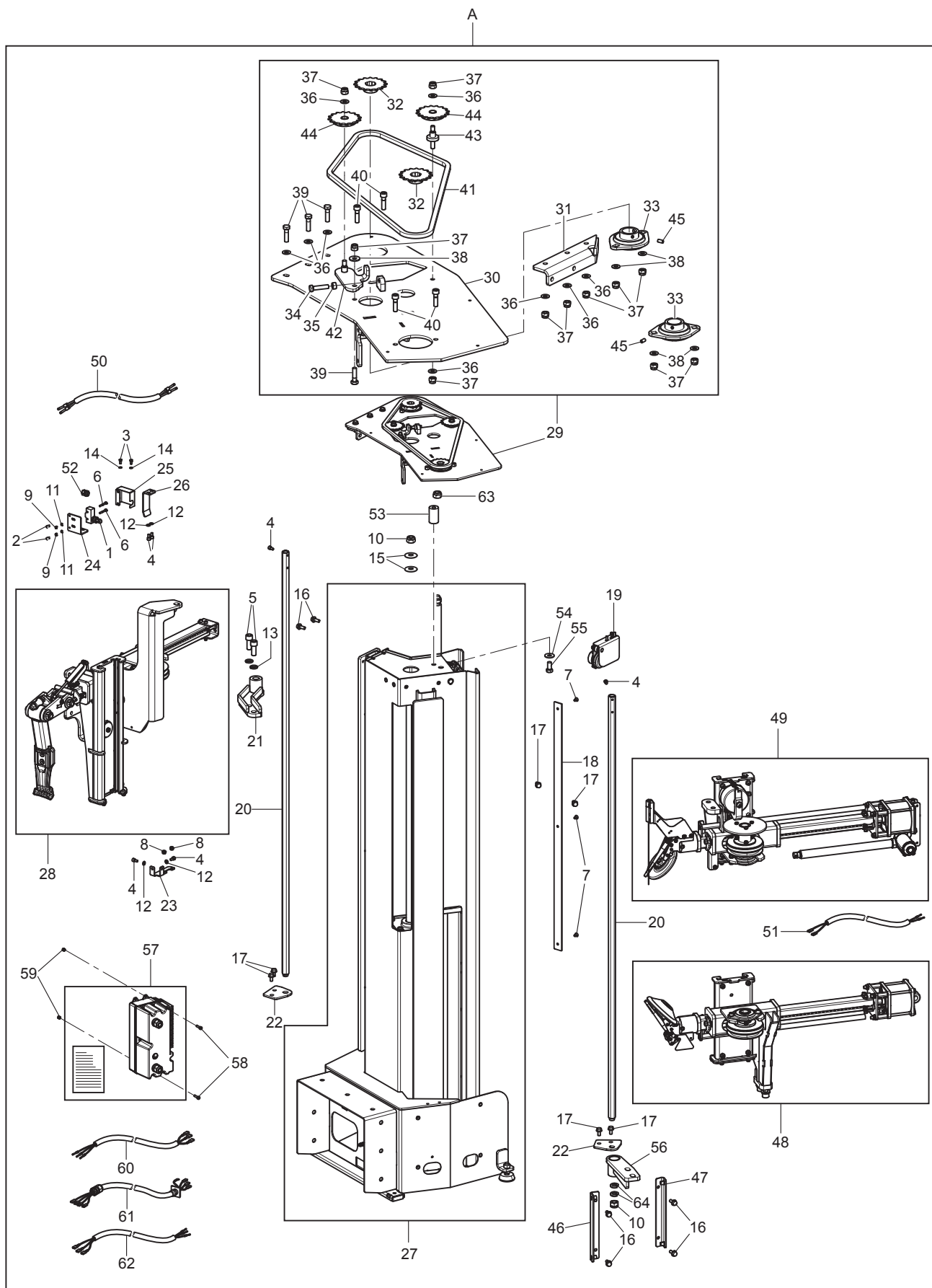


Drawing Number 1 - Rev. 1								
#		D.R	N	Description	Description	Descripción		
2		2.0	-	Column assembly	Ensemble colonne	Conjunto columna		
		2.1	-	Column assembly	Ensemble colonne	Conjunto columna		
3		3.0	-	Column pre-assembly	Prémontage colonne	Premontaje columna		
4		4.0	-	Tool arm assembly	Ensemble bras outil	Conjunto brazo útil		
5		5.0	VS710593120	Upper bead breaker carriage assembly	Ensemble chariot décolle-pneus supérieur	Conjunto carro destalonador superior		
6		6.0	VS710593100	Lower bead breaker carriage assembly	Ensemble chariot décolle-pneus inférieur	Conjunto carro destalonador inferior		
		6.1	VS710593101	Lower bead breaker carriage assembly	Ensemble chariot décolle-pneus inférieur	Conjunto carro destalonador inferior		
7		7.0	-	Base assembly	Ensemble bâti	Conjunto base		
8		8.0	VS710593070	Self-centering chuck assembly + motor	Ensemble autocentreur + moteur	Conjunto autocentrante + motor		
9		9.0	VS730093670	Locking shaft assembly	Ensemble arbre de blocage	Conjunto eje de bloqueo		
10		10.0	-	Assembled pedalboard assembly	Ensemble pédalier assemblé	Conjunto pedalera ensamblada		
11		11.0	-	Lateral guard assembly	Ensemble carter latéral	Conjunto cárter lateral		
12		12.1	-	Blade assembly with electric system	Ensemble lame avec système électrique	Conjunto cuchilla con sistema eléctrico		
13		13.0	-	Pneumatic system	Système pneumatique	Sistema neumático		
14		14.0	-	Pneumatic hydraulic power units	Distributeurs pneumatiques	Centralitas neumáticas		
15		15.0	-	Inflation assembly with tubeless inflator	Ensemble de gonflage avec gonfleur tubeless	Conjunto de inflado con inflador tubeless		
16		16.0	VS710090730	Beadpusher with pulling system	Pousse-talons avec dispositif entraînement	Empujatal con arrastrador		
17		17.0	VS710592230	Rotating bead press arm	Bras pousse-talon rotatif	Brazo presionatalón giratorio		
18		18.0	VS710591651	Front lifting device	Élévateur frontal	Elevador frontal		
19		19.0	VS710593750	Lifting device pedalboard	Pédalier élévateur	Pedalera elevador		
20		20.0	-	Nameplates positioning	Positionnement plaquettes	Posicionamiento plaquitas		
21	✓		VS710711340	Toolhead	Outil de montage	Útil de montaje		
22	✓		VS710013421	Reverse wheels guard	Protection pour roues renversées	Protección para ruedas de revés		
23	✓		VS710592690	Grease holder ring kit	Kit anneau porte-graisse	Kit de anillo porta-grasa		
24	✓		VS710592700	Upper guard kit with bolts	Kit carter supérieur avec vis	Kit cárter superior con tornillos		
25	✓		VS710592710	Lifting assembly kit with bolts	Kit ensemble de levage avec vis	Kit conjunto de elevación con tornillos		
26			VS710594060	Ground cable kit	Kit câbles de masse	Kit cables de tierra		
27	✓		VSB1157000	Burnished double-fronted cone	Cône deux-faces bruni	Cono bifronte pavonado		
28	✓		VSG800A37	Mounting grease	Pâte de montage	Grasa para montaje		
29	✓		VSG108A16	Brush	Brosse	Pincel		
30	✓		VS520169	Nema L6-20 P plug	Goupille Nema L6-20 P	Enchufe Nema L6-20 P		
31	✓		VSG1000A116	Flange for Clad wheels	Flasque pour roues Clad wheels	Brida para ruedas Clad wheels		
32	✓		VS710217650	Weight-removing shovel	Palette enlèvement poids	Paleta eliminación pesos		
	✓		VS710570810	Clamps kit	Kit colliers	Kit abrazaderas		



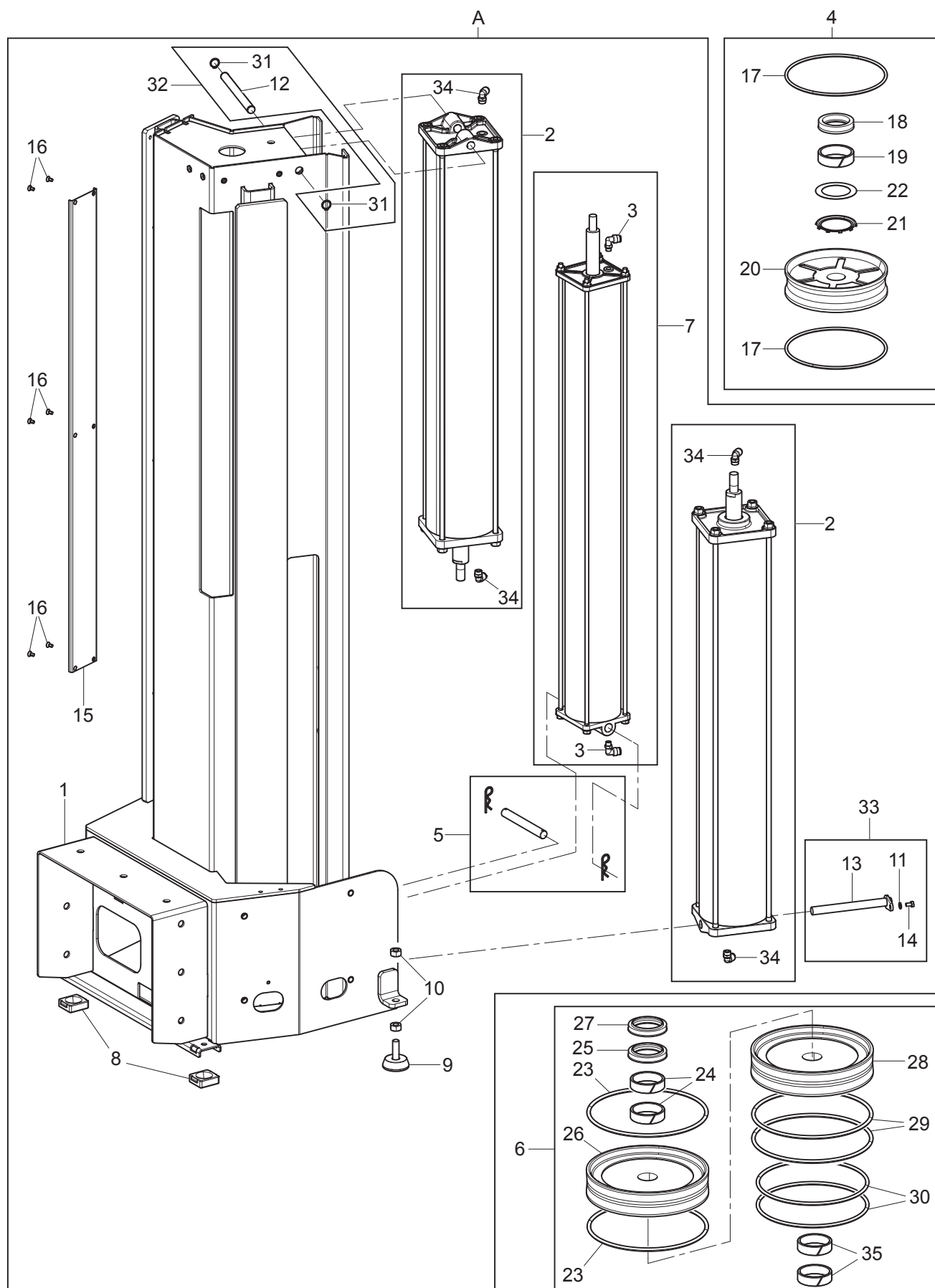
Drawing Number 2 - Rev. 0						→	→	
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
1	✓		VS B1141400	Limit switch	Interrupteur de fin de course	Interruptor fin de carrera		
2			VS203206	TE M5x8 bolt	Vis TE M5x8	Tornillo TE M5x8		
3			VS203229	TE M5x10 bolt	Vis TE M5x10	Tornillo TE M5x10		
4	✓		VS206188	TCEI M6x12 bolt	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12		
5	✓		VS206303	TCEI M14x35 bolt	Vis TCEI M14x35	Tornillo TCEI M14x35		
6			VS206356	TCEI M4x30 bolt	Vis TCEI M4x30	Tornillo TCEI M4x30		
7	✓		VS209012	TSPEI M6x10 bolt	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10		
8	✓		VS228010	M6 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autoblocante M6		
9	✓		VS228036	M4 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M4	Tuerca autoblocante baja M4		
10	✓		VS228040	M16 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M16	Tuerca autoblocante M16		
11	✓		VS236025	D. 4.3x9x0.8 washer	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Arandela d. 4,3x9x0,8		
12	✓		VS238004	6.4 spring washer	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4		
13	✓		VS238008	15 spring washer	Rondelle elastique 15	Arandela elástica 15		
14	✓		VS238026	Spring washer	Rondelle élastique	Arandela elástica		
15	✓		VS253017	Belleville washer	Ressort godet	Resorte de disco		
16	✓		VS272035	TE M8x20 bolt	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20		
17	✓		VS710571060	Hex bar stop kit	Kit de butée de barre hexagonale	Kit de tope de barra hexagonal		10645320
18	✓		VS710414970	Tools reference	Repère outils	Referencia útiles		
19	✓		VS710490670	Upper tool encoder assembly	Ensemble encodeur outil supérieur	Conjunto encoder útil superior		
20	✓		VS710517950	Hexagonal bar	Barre hexagonale	Barra hexagonal		10645320
21	✓		VS710518750	Upper coupling	Branchement supérieur	Conexión superior		
22	✓		VS228001	14x2 self-locking nut	Écrou auto-bloquant 14x2	Tuerca autoblocante 14x2		
23	✓		VS710521170	Encoder support	Support encodeur	Soporte encoder		
24	✓		VS710521580	Limit switch support	Support fin de course	Soporte final de carrera		
25	✓		VS710521700	Closing plate	Tôle fermeture	Chapa cierre		
26	✓		VS710521710	Micro drive blade	Lame actionnement micro	Cuchilla accionamiento micro		
27	✓	3.0	-	Column pre-assembly	Prémontage colonne	Premontaje columna		
28	✓	4.0	-	Tool arm assembly	Ensemble bras outil	Conjunto brazo útil		
29	✓		VS710592310	Support assembly with pinions	Ensemble support avec pignons	Conjunto soporte con piñones		
30			VS710518900	Pinion support plate	Plaque de support pignons	Placa soporte piñones		
31			VS710520040	Plate	Plaquette	Plaquette		
32	✓		VS710518860	Pinion gear	Pignon	Piñon		
33	✓		VS625004	Support	Support	Soporte		
34			VS203131	TE M8x35 bolt	Vis TE M8x35	Tornillo TE M8x35		
35	✓		VS224009	M8 med. Nut	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8		
36	✓		VS236006	8.4 flat washer	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4		
37	✓		VS228011	M8 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autoblocante M8		
38			VS237072	D.8.4x22x2.5 washer	Rondelle D.8,4x22x2,5	Arandela D.8,4x22x2,5		
39			VS201040	TE M8x30 bolt	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30		
40			VS206040	TCEI M8x30 bolt	Vis TCEI M8x30	Tornillo TCEI M8x30		
41	✓		VS710520010	Roller chain	Chaîne à rouleaux	Cadena de rodillos		

[illegible]

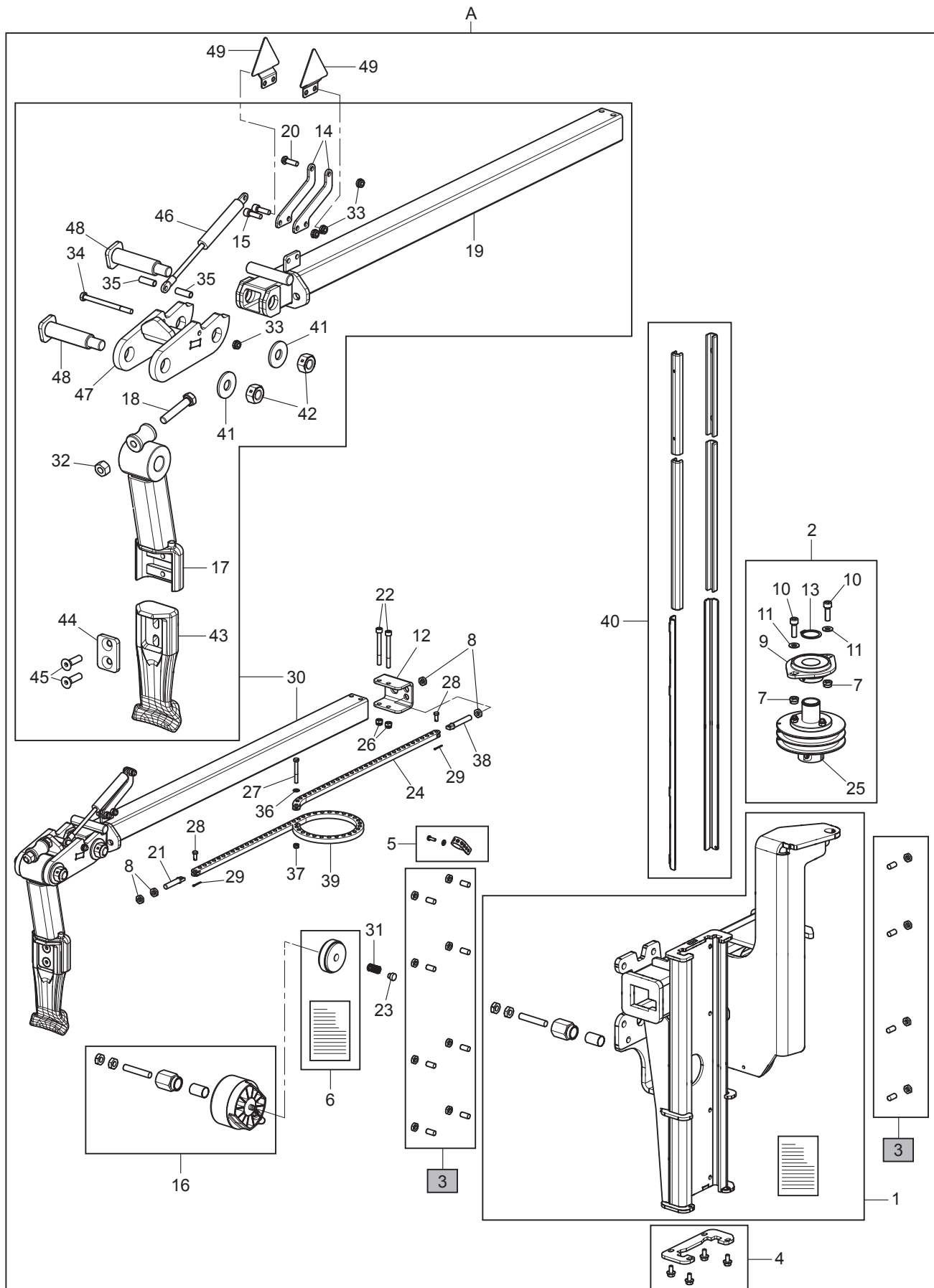


Drawing Number 2 - Rev. 1								
#		D.R	N	Description	Description	Descripción		
1	✓		VS B1141400	Limit switch	Interrupteur de fin de course	Interruptor fin de carrera		
2			VS203206	TE M5x8 bolt	Vis TE M5x8	Tornillo TE M5x8		
3			VS203229	TE M5x10 bolt	Vis TE M5x10	Tornillo TE M5x10		
4	✓		VS206188	TCEI M6x12 bolt	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12		
5	✓		VS206303	TCEI M14x35 bolt	Vis TCEI M14x35	Tornillo TCEI M14x35		
6			VS206356	TCEI M4x30 bolt	Vis TCEI M4x30	Tornillo TCEI M4x30		
7	✓		VS209012	TSPEI M6x10 bolt	Vis TSPEI M6x10	Tornillo TSPEI M6x10		
8	✓		VS228010	M6 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autoblocante M6		
9	✓		VS228036	M4 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M4	Tuerca autoblocante baja M4		
10	✓		VS228040	M16 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M16	Tuerca autoblocante M16		
11	✓		VS236025	D. 4.3x9x0.8 washer	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Arandela d. 4,3x9x0,8		
12	✓		VS238004	6.4 spring washer	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4		
13	✓		VS238008	15 spring washer	Rondelle elastique 15	Arandela elástica 15		
14	✓		VS238026	Spring washer	Rondelle élastique	Arandela elástica		
15	✓		VS253017	Belleville washer	Ressort godet	Resorte de disco		
16	✓		VS272035	TE M8x20 bolt	Vis TE M8x20	Tornillo TE M8x20		
17	✓		VS272038	Bolt TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25	10645321	
18	✓		VS710414970	Tools reference	Repère outils	Referencia útiles		
19	✓		VS710490670	Upper tool encoder assembly	Ensemble encodeur outil supérieur	Conjunto encoder útil superior		
20	✓		VS710517951	Hexagonal bar	Barre hexagonale	Barra hexagonal	10645321	
21	✓		VS710518750	Upper coupling	Branchement supérieur	Conexión superior		
22	✓		VS710519421	Lower centering bracket	Bride de centrage inférieure	Brida de centrado inferior	10645321	
23	✓		VS710521170	Encoder support	Support encodeur	Soporte encoder		
24	✓		VS710521580	Limit switch support	Support fin de course	Soporte final de carrera		
25	✓		VS710521700	Closing plate	Tôle fermeture	Chapa cierre		
26	✓		VS710521710	Micro drive blade	Lame actionnement micro	Cuchilla accionamiento micro		
27	✓	3.0	-	Column pre-assembly	Prémontage colonne	Premontaje columna		
28	✓	4.0	-	Tool arm assembly	Ensemble bras outil	Conjunto brazo útil		
29	✓		VS710592310	Support assembly with pinions	Ensemble support avec pignons	Conjunto soporte con piñones		
30			VS710518900	Pinion support plate	Plaque de support pignons	Placa soporte piñones		
31			VS710520040	Plate	Plaquette	Plaquette		
32	✓		VS710518860	Pinion gear	Pignon	Piñon		
33	✓		VS625004	Support	Support	Soporte		
34			VS203131	TE M8x35 bolt	Vis TE M8x35	Tornillo TE M8x35		
35	✓		VS224009	M8 med. Nut	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8		
36	✓		VS236006	8.4 flat washer	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4		
37	✓		VS228011	M8 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autoblocante M8		
38			VS237072	D.8.4x22x2.5 washer	Rondelle D.8,4x22x2,5	Arandela D.8,4x22x2,5		
39			VS201040	TE M8x30 bolt	Vis TE M8x30	Tornillo TE M8x30		
40			VS206040	TCEI M8x30 bolt	Vis TCEI M8x30	Tornillo TCEI M8x30		
41	✓		VS710520010	Roller chain	Chaîne à rouleaux	Cadena de rodillos		

[illegible]



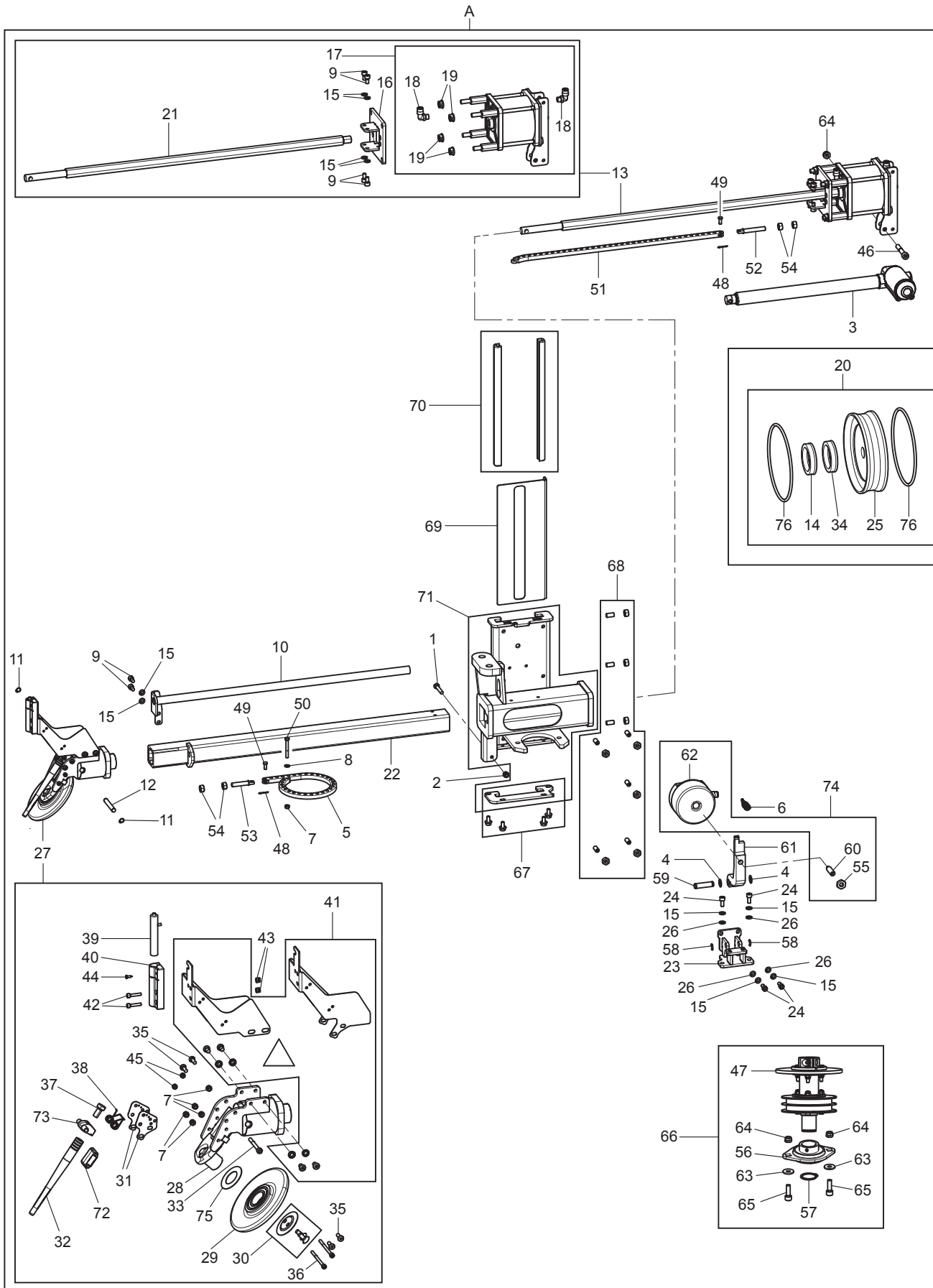
Drawing Number 3 - Rev. 0						→	→	→
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
1			VS710570680	Column with inserts kit	Kit colonne avec renforts	Kit columna con insertos		
2	✓		VS710592810	D.125 pneumatic cylinder	Cylindre pneumatique D.125	Cilindro neumático D.125		
3	✓		VS325202	Rotating L-shaped fitting	Raccord à L pivotant	Empalme en L giratorio		
4	✓		VSGU5050	Cylinder gasket kit D.100	Kit joint cylindre D.100	Kit junta cilindro D.100		
5	✓		VS710570070	Split pins + pin kit	Kit goupilles + pivot	Kit de pasadores + perno		
6	✓		VSGU4940	Cylinder gasket kit D.125	Kit joint cylindre D.125	Kit junta cilindro D.125		
7	✓		VS710592130	D.100 pneumatic cylinder	Cylindre pneumatique D.100	Cilindro neumático D.100		
8	✓		VS2528000	Rubber foot	Pied en caoutchouc	Pie de goma		
9	✓		VS2528000	Rubber foot	Pied en caoutchouc	Pie en goma		
10	✓		VS224015	M12 med hex nut	Écrou hexagonal moyen M12	Tuerca hexagonal medio M12		
11	✓		VS238004	6.4 spring washer	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4		
12	✓		VS710518830	Cylinder pivot pin	Pivot point d'appui cylindre	Perno fulcro cilindro		
13	✓		VS710517620	Cylinder pin	Pivot cylindre	Perno cilindro		
14	✓		VS203012	TE M6x10 bolt	Vis TE M6x10	Tornillo TE M6x10		
15			VS710520210	Guide for brake pad	Guide pour plaquette frein	Guía para pastillas de freno		
16			VS209229	TSPEI M5x10 bolt	Vis TSPEI M5x10	Tornillo TSPEI M5x16		
17			VS401201DM	OR	OR	OR		
18			VS403123DM	SDP gasket	Joint SDP	Junta SDP		
19			VS410038DM	Guide ring	Anneau de guide	Anillo de guía		
20			VS321023DM					
21			VS299156DM	Clip ring	Anneau de retenue	Seeger		
22			VS237521DM	Shim washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor		
23			VS401159	OR	OR	OR		
24	✓		VS410008	Guide ring	Anneau de guide	Anillo de guía		
25			VS416501	NSW gasket	Joint NSW	Junta NSW		
26			VS321026	Piston	Piston	Pistón		
27			VS416501DM	NSW gasket	Joint NSW	Junta NSW		
28			VS321026DM	Piston	Piston	Pistón		
29			VS401224	OR	OR	OR		
30	✓		VS401095	OR	OR	OR		
31	✓		VS243007	External clip ring 15	Anneau de retenue extérieur 15	Seeger externo 15		
32			VS710570940	Arm pivot kit	Kit pivot point d'appui	Kit perno fulcro		
33			VS710570950	Cylinder pin kit	Kit pivot cylindre	Kit perno cilindro		
34	✓		VS325118	Rotating fitting	Raccord pivotant	Empalme giratorio		
35			VS410117	Guide ring	Anneau de guide	Anillo de guía		
A	✓		-	Column pre-assembly	Prémontage colonne	Premontaje columna		



Drawing Number 4 - Rev. 0						→	→	→
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
1	✓		VS710570800	Tool carriage spare kit	Kit de rechange chariot outil	Kit repuesto carro útil		
2	✓		VS710570100	Double pulley kit	Kit poulie double	Kit doble polea		
3	✓		VS710970260	Bolts and nuts kit	Kit vis et écrous	Kit tornillos y tuercas		
4	✓		VS710570740	Sliding blocks and bolts closing kit	Kit fermeture patines et vis	Kit cierre patines y tornillos		
5	✓			Clamps kit	Kit colliers	Kit abrazaderas		
6	✓		VS710570170	Brake plug nut spare kit	Kit de rechange pastille frein	Kit repuesto pastilla freno		
7	✓		VS228017	M8x1.25 seljam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M8x1,25	Tuerca autoblocante bajo M8x1,25		
8	✓		VS224009	M8 med. Nut	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8		
9	✓		VS625004	Support	Support	Soporte		
10	✓		VS206038	TCEI M8x25 bolt	Vis TCEI M8x25	Tornillo TCEI M8x25		
11			VS237072	D.8.4x22x2.5 washer	Rondelle D.8,4x22x2,5	Arandela D.8,4x22x2,5		
12			VS710518720	Adjustment bracket	Support pour registre	Brida para ajuste		
13	✓		VS243016	30 ring	Anneau 30	Anillo 30		
14			VS710519860	Gas spring support	Support ressort à gaz	Soporte resorte de gas		
15	✓		VS206021	TCEI M6x20 bolt	Vis TCEI M6x20	Tornillo TCEI M6x20		
16	✓		VS710571000	Brake cylinder spare kit	Kit de rechange cylindre frein	Kit repuesto cilindro freno		
17	✓		VS710519840	Vertical arm	Bras vertical	Brazo vertical		
18	✓		VS203108	TE M10x55 bolt	Vis TE M10x55	Tornillo TE M10x55		
19			VS710517140	Guide square	Carré de guide	Cuadro de guía		
20	✓		VS271021	TBEI M6x20 bolt	Vis TBEI M6x20	Tornillo TBEI M6x20		
21	✓		VS710517970	Chain tensioner bar	Barre tendeur de chaîne	Barra tensor de cadena		
22			VS206100	TCEI M6x60 bolt	Vis TCEI M6x60	Tornillo TCEI M6x60		
23	✓		VS710519820	Plug nut	Pastille	Pastilla		
24	✓		VS710519460	Chain	Chaîne	Cadena		
25	✓		VS710592340	Double pulley	Poulie double	Doble polea		
26	✓		VS228010	M6 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autoblocante M6		
27			VS201343	TE M5x40 bolt	Vis TE M5x40	Tornillo TE M5x40		
28			VS710519400	Chain coupling pin	Pivot d'accouplement chaîne	Perno enganche cadena		
29			VS230070	Split pin 1.5x15	Goupille d'arrêt 1,5x15	Pasador 1,5x15		
30			VS710592080	Tool arm assembly	Ensemble bras outil	Conjunto brazo útil		
31	✓		VS918040	Compression spring	Ressort de compression	Resorte de compresión		
32	✓		VS222011	M10 high nut	Écrou haut M10	Tuerca alta M10		
33	✓		VS228004	M6 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M6	Tuerca autoblocante baja M6		
34			VS201263	TE M6x80 bolt	Vis TE M6x80	Tornillo TE M6x80		
35			VS710519710	Spacer	Entretoise	Distanciador		
36	✓		VS236026	5.3 washer	Rondelle 5,3	Arandela 5,3		
37	✓		VS228038	M5 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M5	Tuerca autoblocante baja M5		
38	✓		VS710520470	Chain tensioner	Tendeur de chaîne	Tensor de cadena		
39	✓		VS710520490	Chain	Chaîne	Cadena		
40	✓		VS710571010	Guides kit for tool arm	Kit glissières pour bras outil	Kit guías para brazo útil		

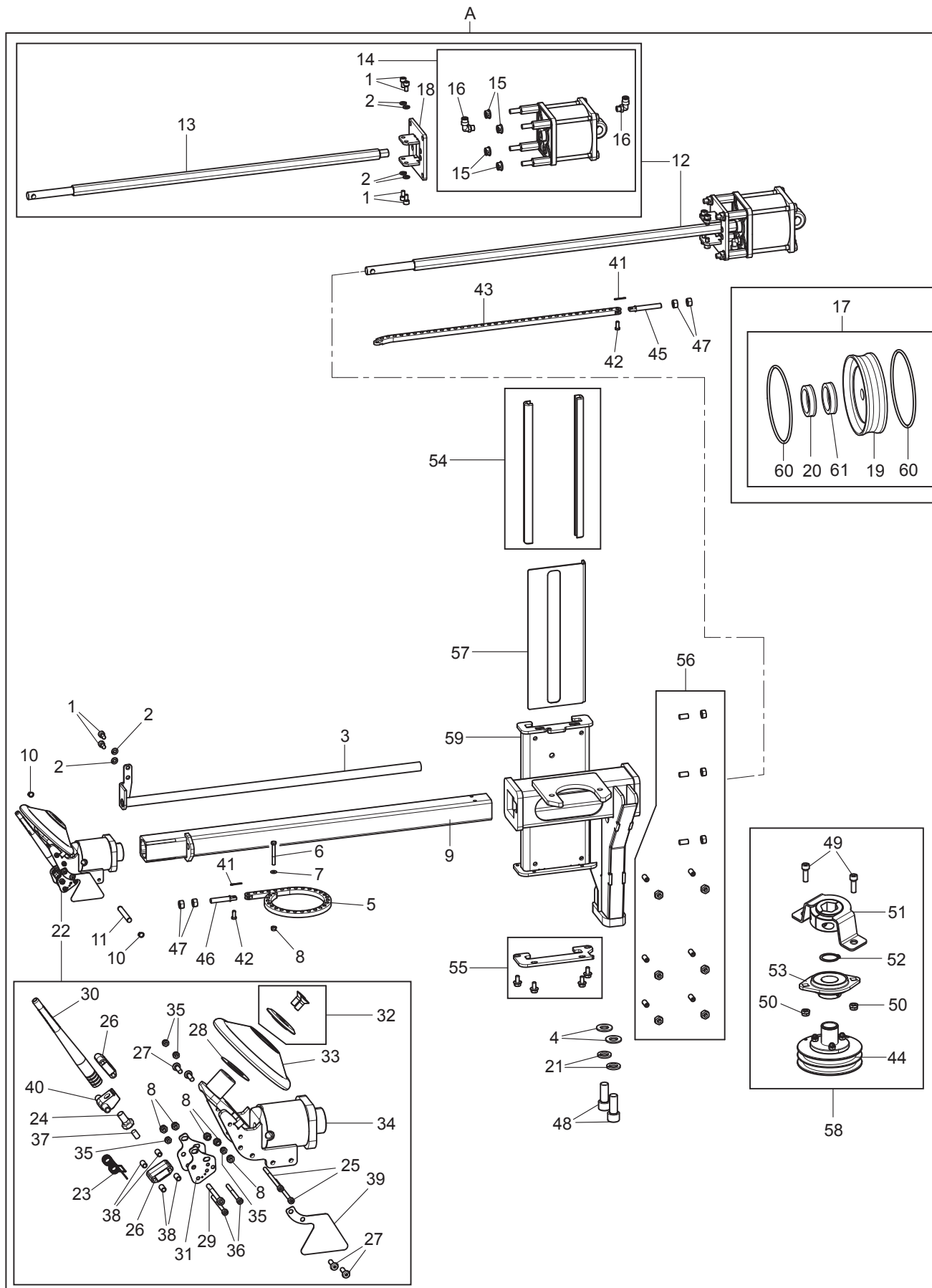
[illegible]

- ☀ Refer to clamp kit in Drawing 1
- ☀ Faire référence au kit colliers dans Table 1
- ☀ Consulte el kit de abrazaderas en Tabla 1



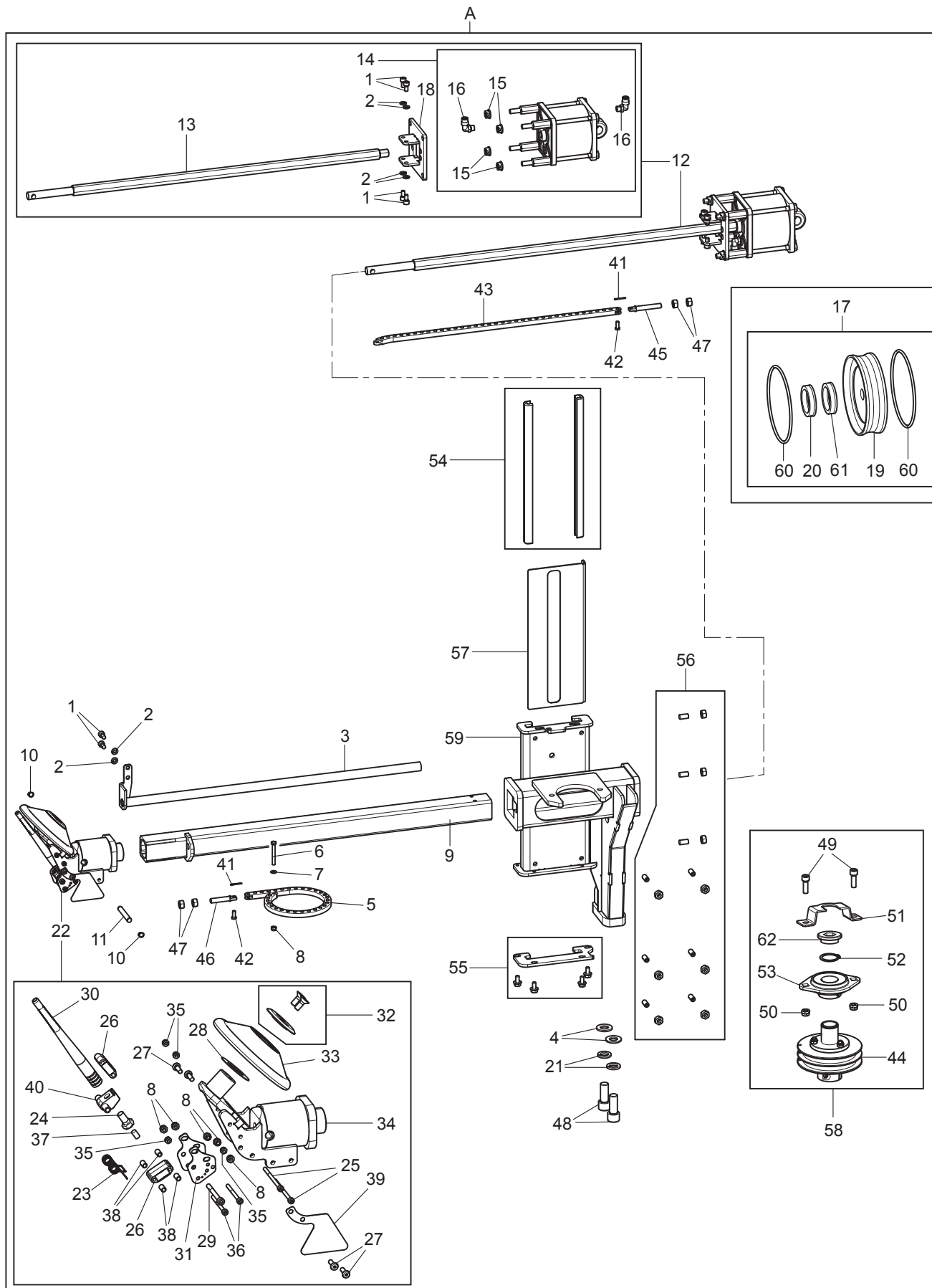
Drawing Number 5 - Rev. 0				VS710593120				
#		D.R	N	Description	Description	Descripción		
1			VS203093	TE M6x35 bolt	Vis TE M6x35	Tornillo TE M6x35		
2	✓		VS228010	M6 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autoblocante M6		
3			VS710593910	Wired actuator assembly	Kit actionneur câblé	Conjunto actuador cableado		
4			VS237536	Shim washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor		
5	✓		VS710520480	Chain	Chaîne	Cadena		
6			VS0962000	1.8x12x59 T spring	Ressort T 1,8x12x59	Resorte T 1,8x12x59		
7	✓		VS228038	M5 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M5	Tuerca autoblocante baja M5		
8	✓		VS236026	5.3 washer	Rondelle 5,3	Arandela 5,3		
9	✓		VS206188	TCEI M6x12 bolt	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12		
10			VS710519870	Duct	Caniveau	Conducto		
11	✓		VS243002	External clip ring 8	Anneau de retenue extérieur 8	Seeger externo 8		
12			VS770714100	Pin	Pivot	Perno		
13			VS710593250	Upper cylinder assembly with extension	Ensemble cylindre supérieur avec rallonge	Conjunto cilindro superior con alargador		
14	✓		VS403123	Gasket	Joint	Junta		
15	✓		VS238004	6.4 spring washer	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4		
16			VS710519630	Cylinder fixing blade	Lame fixation cylindre	Cuchilla de fijación cilindro		
17	✓		VS710593260	Upper bead breaker cam cylinder assembly	Ensemble cylindre came décolle-pneus supérieur	Conjunto cilindro leva de-stalonador superior		
18	✓		VS325178	Fitting	Raccord	Empalme		
19	✓		VS228302	M8 biblock nut	Écrou biblock M8	Tuerca biblock M8		
20	✓		VSGU4890	Cylinder gasket kit D.90	Kit joint cylindre D.90	Kit junta cilindro D.90		
21	✓		VS770713930	Rod extension	Rallonge tige	Alargador vástago		
22			VS710519570	Bead breaker arm as-sembly	Ensemble bras décolle-pneus	Conjunto brazo destalo-nador		
23	✓		VS710520450	Contrast brake	Frein de contraste	Contraste freno		
24			VS206015	TCEI M6x14 bolt	Vis TCEI M6x14	Tornillo TCEI M6x14		
25	✓		VS321027	Piston	Piston	Pistón		
26	✓		VS236004	6.4 flat washer	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4		
27			VS710593111	Support assembly with bead breaking roller	Ensemble support avec rouleau décolle-pneus	Conjunto soporte con ro-dillo destalonador		
28			VS710521271	Bead breaker roller sup-port	Support rouleau décolle-pneus	Soporte rodillo destalo-nador		
29	✓		VS710090010	Roller	Rouleau	Rodillo		
30	✓		VS710570260	Bolts kit	Kit boulonnerie	Kit pernería		
31			VS710521240	Spring pivot plate	Tôle point d'appui ressort	Chapa fulcro resorte		
32	✓		VS710190500	Feeler pin	Palpeur	Palpador		
33			VS206345	TCEI M5x50 bolt	Vis TCEI M5x50	Tornillo TCEI M5x50		
34	✓		VS403128DM	GSP rod gasket	Joint de tige GSP	Junta vástago GSP		
35			VS271008	TBEI M5x16 bolt	Vis TBEI M5x16	Tornillo TBEI M5x16		
36			VS206445	TCEI M4x65 bolt	Vis TCEI M4x65	Tornillo TCEI M4x65		
37			VS203172	TE M8x16 bolt	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16		
38			VS01342500	1x11x37 T spring	Ressort T 1x11x37	Resorte T 1x11x37		
39	✓		VS710565060	Laser cable L=3800	Câble laser L=3800	Cable láser L=3800		
40	✓		VS01295700	Pointer support	Support point	Soporte apuntador		
41			VS710570670	Laser support spare kit + bolts	Kit de rechange support laser + boulonnerie	Kit repuesto soporte láser + pernería		

Drawing Number 5 - Rev. 0				VS710593120		→	→	→
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
42			VS206226	TCEI M4x20 bolt	Vis TCEI M4x20	Tornillo TCEI M4x20		
43	✓		VS228023	M4 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M4	Tuerca autoblocante M4		
44	✓		VS220052	2.9x9.5 TCB bolt	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5		
45	✓		VS228036	M4 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M4	Tuerca autoblocante baja M4		
46			VS206046	TCEI M8x50 bolt	Vis TCEI M8x50	Tornillo TCEI M8x50		
47	✓		VS710592390	Disc assembly with double pulley	Montage disque à double poulie	Montaje disco con polea doble		
48			VS230070	Split pin 1.5x15	Goupille d'arrêt 1,5x15	Pasador 1,5x15		
49			VS710519400	Chain coupling pin	Pivot d'accouplement chaîne	Perno enganche cadena		
50			VS201343	TE M5x40 bolt	Vis TE M5x40	Tornillo TE M5x40		
51	✓		VS710519450	Chain	Chaîne	Cadena		
52	✓		VS710520470	Chain tensioner	Tendeur de chaîne	Tensor de cadena		
53	✓		VS710517970	Chain tensioner bar	Barre tendeur de chaîne	Barra tensor de cadena		
54	✓		VS224009	M8 med. Nut	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8		
55	✓		VS226011	M10 jam hex nut	Écrou hexagonal bas M10	Tuerca hexagonal baja M10		
56	✓		VS625004	Support	Support	Soporte		
57			VS243016	30 ring	Anneau 30	Anillo 30		
58	✓		VS243003	External clip ring 10	Anneau de retenue extérieur 10	Seeger externo 10		
59			VS710517910	Pin brake	Pivot frein	Perno freno		
60	✓		VS210901	STEI M10x33.9 bolt	Vis STEI M10x33,9	Tornillo STEI M10x33,9		
61			VS710517920	Brake lever	Levier frein	Palanca freno		
62	✓		VS710592830	Brake cylinder D.80	Cylindre frein D.80	Cilindro freno D.80		
63			VS237072	D.8.4x22x2.5 washer	Rondelle D.8,4x22x2,5	Arandela D.8,4x22x2,5		
64	✓		VS228017	M8x1.25 seljam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M8x1,25	Tuerca autoblocante bajo M8x1,25		
65			VS206038	TCEI M8x25 bolt	Vis TCEI M8x25	Tornillo TCEI M8x25		
66	✓		VS710570110	Disc kit with double pulley	Kit disque avec double poulie	Kit disco con polea doble		
67	✓		VS710570750	Sliding blocks and bolts closing kit	Kit fermeture patines et vis	Kit cierre patines y tornillos		
68	✓		VS710970260	Bolts and nuts kit	Kit vis et écrous	Kit tornillos y tuercas		
69	✓		VS750614511	Gibs adjusting plate	Tôle registre lardons	Chapa ajuste chavetas		
70	✓		VS710570090	Guides kit for bead breaker arms	Kit glissières pour bras décolle-pneus	Kit guías para brazos destalonador		
71	✓		VS710570620	Upper carriage spare kit	Kit de rechange chariot supérieur	Kit repuesto carro superior		
72	✓		VS17632	Proximity sensor	Capteur de proximité	Sensor de proximidad		
73	✓		VS71289101	Drill block for feeler pin	Prisme pour palpeur	Prisma para palpador		
74	✓		VS710570960	Brake cylinder kit	Kit cylindre frein	Kit cilindro freno		
75	✓		VS237511	Shim washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor		
76			VS401216	OR	OR	OR		
A			VS710593120	Upper bead breaker carriage assembly	Ensemble chariot décolle-pneus supérieur	Conjunto carro destalonador superior		



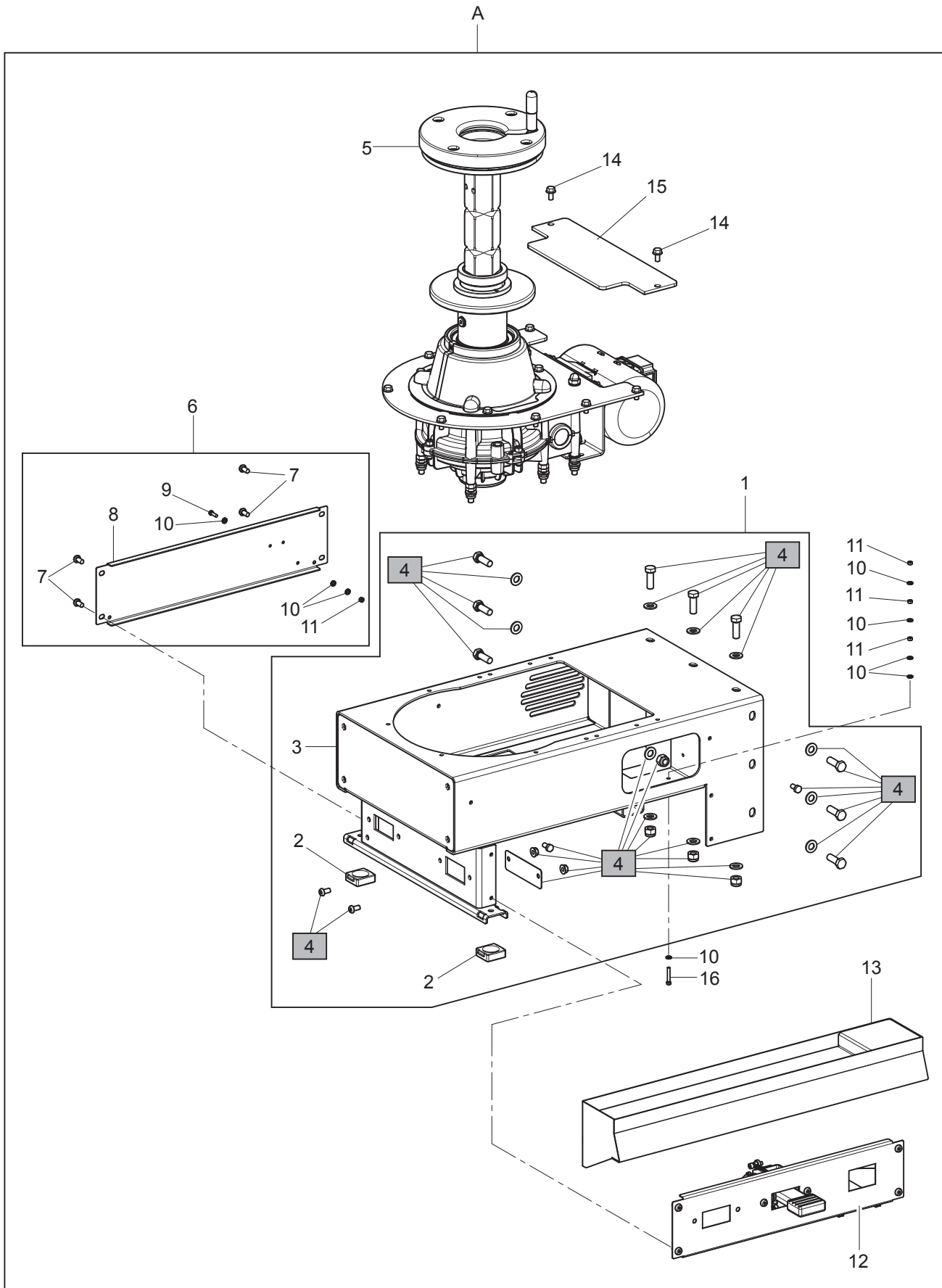
Drawing Number 6 - Rev. 0				VS710593100			→	→
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
1	✓		VS206188	TCEI M6x12 bolt	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12		
2	✓		VS238004	6.4 spring washer	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4		
3			VS710521230	Duct	Caniveau	Conducto		
4	✓		VS236008	D.15 washer	Rondelle D.15	Arandela D. 15		
5	✓		VS710520480	Chain	Chaîne	Cadena		
6			VS201343	TE M5x40 bolt	Vis TE M5x40	Tornillo TE M5x40		
7	✓		VS236026	5.3 washer	Rondelle 5,3	Arandela 5,3		
8	✓		VS228038	M5 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M5	Tuerca autoblocante baja M5		
9			VS710519570	Bead breaker arm assembly	Ensemble bras décolle-pneus	Conjunto brazo destalonador		
10	✓		VS243002	External clip ring 8	Anneau de retenue extérieur 8	Seeger externo 8		
11			VS770714100	Pin	Pivot	Perno		
12	✓		VS710592510	Arm assembly with cylinder	Ensemble bras avec cylindre	Conjunto brazo con cilindro		
13	✓		VS770713930	Rod extension	Rallonge tige	Alargador vástago		
14	✓		VS710491140	Pneumatic cylinder assembly	Ensemble cylindre pneumatique	Conjunto cilindro neumático		
15	✓		VS228302	M8 biblock nut	Écrou biblock M8	Tuerca biblock M8		
16	✓		VS325178	Fitting	Raccord	Empalme		
17	✓		VSGU4890	Cylinder gasket kit D.90	Kit joint cylindre D.90	Kit junta cilindro D.90		
18			VS710519630	Cylinder fixing blade	Lame fixation cylindre	Cuchilla de fijación cilindro		
19	✓		VS321027	Piston	Piston	Pistón		
20	✓		VS403123	Gasket	Joint	Junta		
21	✓		VS238008	15 spring washer	Rondelle elastique 15	Arandela elástica 15		
22			VS710593090	Support assembly with bead breaker roller	Ensemble support avec rouleau décolle-pneus	Conjunto soporte con rodillo destalonador		
23			VS71051342500	1x11x37 T spring	Ressort T 1x11x37	Resorte T 1x11x37		
24			VS710114010	Bolt for feeler pin	Vis pour palpeur	Tornillo para palpador		
25			VS206445	TCEI M4x65 bolt	Vis TCEI M4x65	Tornillo TCEI M4x65		
26	✓		VS17632	Proximity sensor	Capteur de proximité	Sensor de proximidad		
27			VS271008	TBEI M5x16 bolt	Vis TBEI M5x16	Tornillo TBEI M5x16		
28	✓		VS237511	Shim washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor		
29			VS206345	TCEI M5x50 bolt	Vis TCEI M5x50	Tornillo TCEI M5x50		
30	✓		VS710190500	Feeler pin	Palpeur	Palpador		
31			VS710521240	Spring pivot plate	Tôle point d'appui ressort	Chapa fulcro resorte		
32	✓		VS710570260	Bolts kit	Kit boulonnerie	Kit pernería		
33	✓		VS710090010	Roller	Rouleau	Rodillo		
34			VS710521271	Bead breaker roller support	Support rouleau décolle-pneus	Soporte rodillo destalonador		
35	✓		VS228036	M4 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M4	Tuerca autoblocante baja M4		
36			VS206398	TCEI M4x50 bolt	Vis TCEI M4x50	Tornillo TCEI M4x50		
37			VS541009	Magnet	Aimant	Imán		
38			VS710521880	Spacer L=10	Entretoise L=10	Distanciador L=10		
39			VS710522710	Plate support nameplate	Plaque support plaquette	Placa de soporte plaquita		
40	✓		VS71052289101	Drill block for feeler pin	Prisme pour palpeur	Prisma para palpador		
41			VS230070	Split pin 1.5x15	Goupille d'arrêt 1,5x15	Pasador 1,5x15		

[illegible]



Drawing Number 6 - Rev. 1				VS710593101						
#		D.R	N	Description	Description	Descripción				
1	✓		VS206188	TCEI M6x12 bolt	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12				
2	✓		VS238004	6.4 spring washer	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4				
3			VS710521230	Duct	Caniveau	Conducto				
4	✓		VS236008	D.15 washer	Rondelle D.15	Arandela D. 15				
5	✓		VS710520480	Chain	Chaîne	Cadena				
6			VS201343	TE M5x40 bolt	Vis TE M5x40	Tornillo TE M5x40				
7	✓		VS236026	5.3 washer	Rondelle 5,3	Arandela 5,3				
8	✓		VS228038	M5 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M5	Tuerca autoblocante baja M5				
9			VS710519570	Bead breaker arm assembly	Ensemble bras décolle-pneus	Conjunto brazo destalonador				
10	✓		VS243002	External clip ring 8	Anneau de retenue extérieur 8	Seeger externo 8				
11			VS770714100	Pin	Pivot	Perno				
12	✓		VS710592510	Arm assembly with cylinder	Ensemble bras avec cylindre	Conjunto brazo con cilindro				
13	✓		VS770713930	Rod extension	Rallonge tige	Alargador vástago				
14	✓		VS710491140	Pneumatic cylinder assembly	Ensemble cylindre pneumatique	Conjunto cilindro neumático				
15	✓		VS228302	M8 biblock nut	Écrou biblock M8	Tuerca biblock M8				
16	✓		VS325178	Fitting	Raccord	Empalme				
17	✓		VSGU4890	Cylinder gasket kit D.90	Kit joint cylindre D.90	Kit junta cilindro D.90				
18			VS710519630	Cylinder fixing blade	Lame fixation cylindre	Cuchilla de fijación cilindro				
19	✓		VS321027	Piston	Piston	Pistón				
20	✓		VS403123	Gasket	Joint	Junta				
21	✓		VS238008	15 spring washer	Rondelle elastique 15	Arandela elástica 15				
22			VS710593090	Support assembly with bead breaker roller	Ensemble support avec rouleau décolle-pneus	Conjunto soporte con rodillo destalonador				
23			VS71051342500	1x11x37 T spring	Ressort T 1x11x37	Resorte T 1x11x37				
24			VS710114010	Bolt for feeler pin	Vis pour palpeur	Tornillo para palpador				
25			VS206445	TCEI M4x65 bolt	Vis TCEI M4x65	Tornillo TCEI M4x65				
26	✓		VS17632	Proximity sensor	Capteur de proximité	Sensor de proximidad				
27			VS271008	TBEI M5x16 bolt	Vis TBEI M5x16	Tornillo TBEI M5x16				
28	✓		VS237511	Shim washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor				
29			VS206345	TCEI M5x50 bolt	Vis TCEI M5x50	Tornillo TCEI M5x50				
30	✓		VS710190500	Feeler pin	Palpeur	Palpador				
31			VS710521240	Spring pivot plate	Tôle point d'appui ressort	Chapa fulcro resorte				
32	✓		VS710570260	Bolts kit	Kit boulonnerie	Kit pernería				
33	✓		VS710090010	Roller	Rouleau	Rodillo				
34			VS710521271	Bead breaker roller support	Support rouleau décolle-pneus	Soporte rodillo destalonador				
35	✓		VS228036	M4 jam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M4	Tuerca autoblocante baja M4				
36			VS206398	TCEI M4x50 bolt	Vis TCEI M4x50	Tornillo TCEI M4x50				
37			VS541009	Magnet	Aimant	Imán				
38			VS710521880	Spacer L=10	Entretoise L=10	Distanciador L=10				
39			VS710522710	Plate support nameplate	Plaque support plaquette	Placa de soporte plaquita				
40	✓		VS71052289101	Drill block for feeler pin	Prisme pour palpeur	Prisma para palpador				

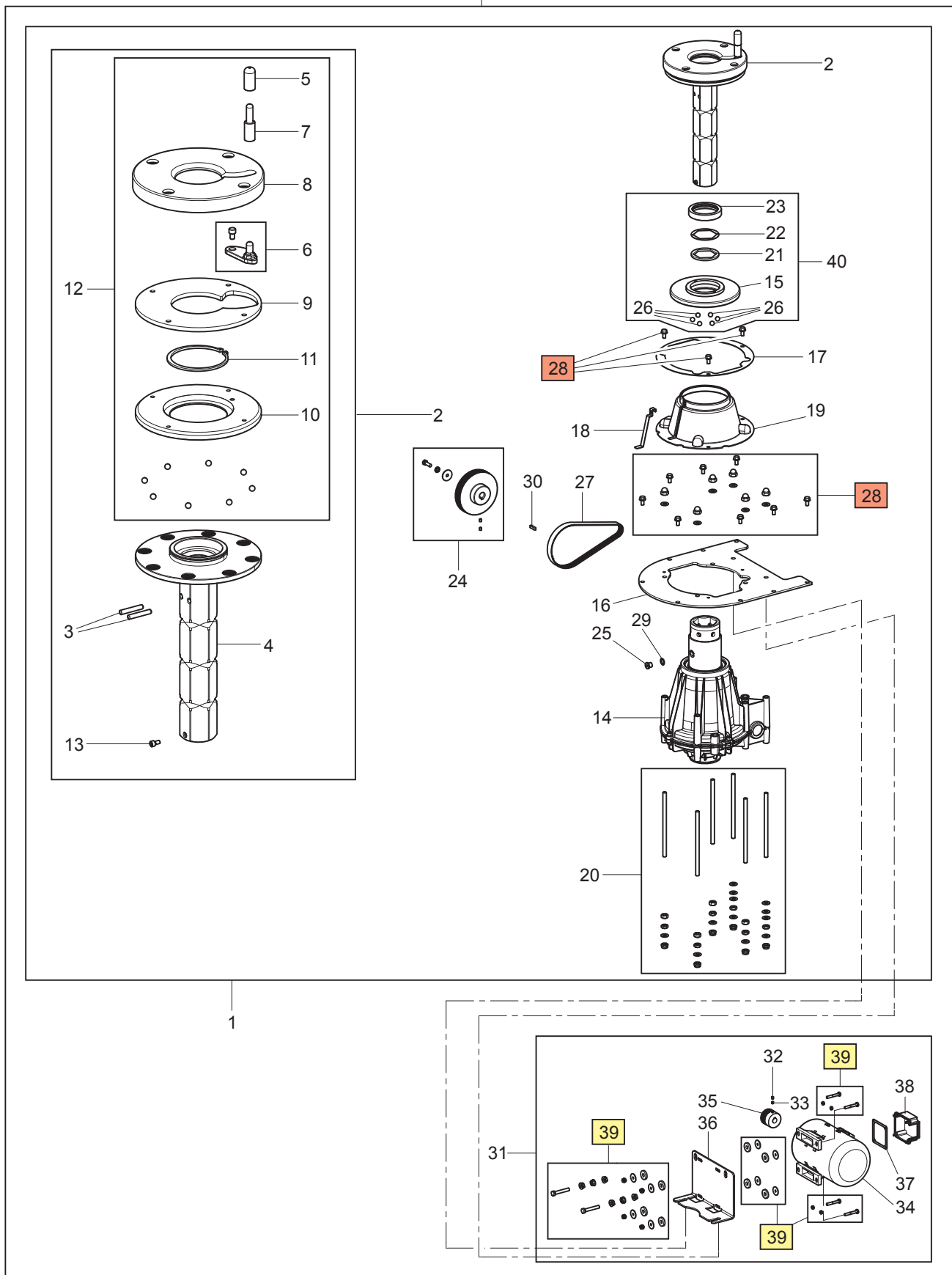
[illegible]



[illegible]



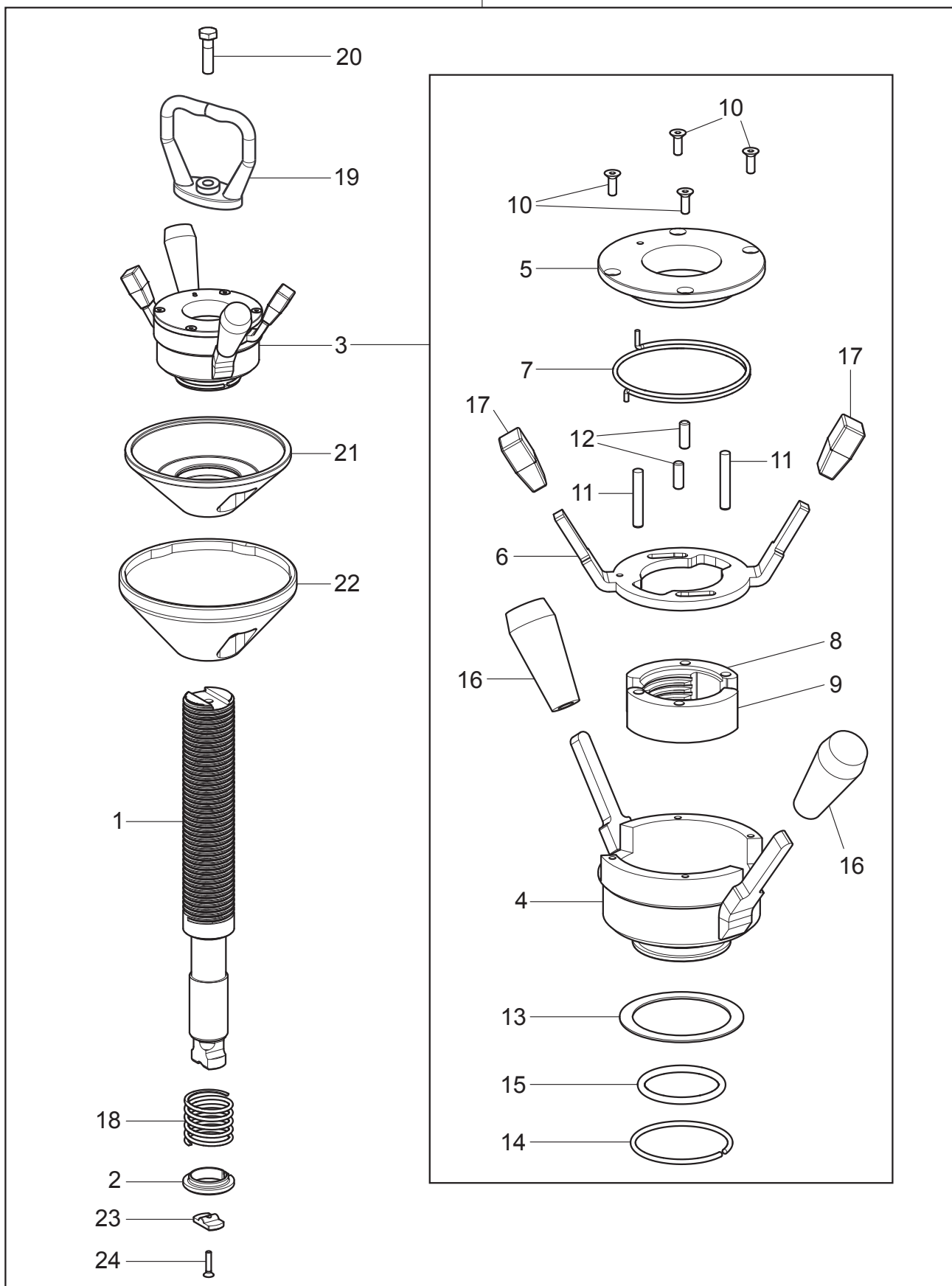
A



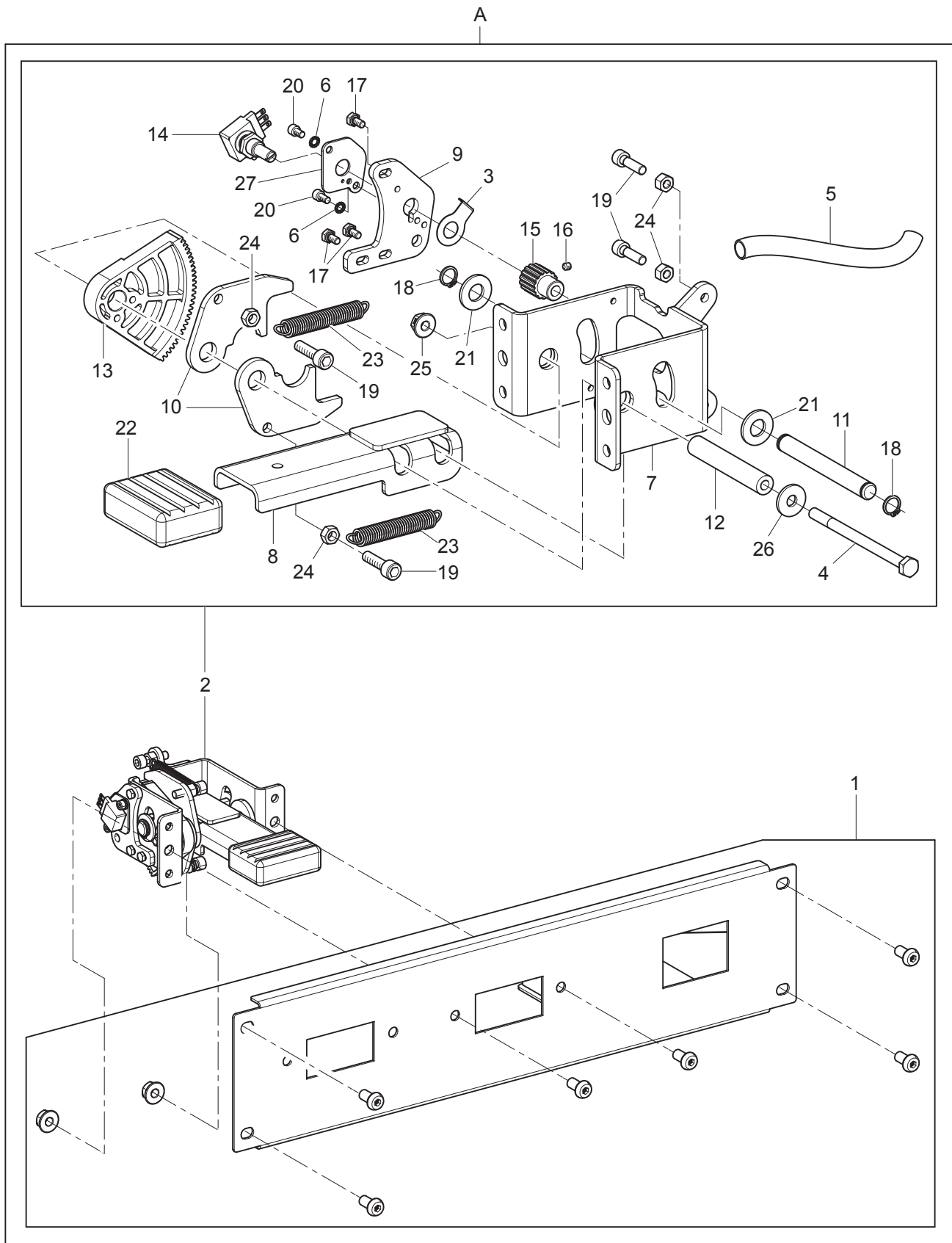
Drawing Number 8 - Rev. 0				VS710593070			→	→
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
1			VS710593060	Self-centering chuck assembly	Ensemble mandrin à mâchoires	Conjunto autocentrante		
2			VS710593050	Locking device	Dispositif de blocage	Dispositivo de bloqueo		
3			VS234192	8x50 cylindrical pin	Goupille cylindrique 8x50	Clavija cilíndrica 8x50		
4			VS710521190	Welded support	Support soudé	Soporte soldado		
5	✓		VS710090481	Guard with OR	Protection avec OR	Protección con OR		
6			VS710070290	Connecting rod kit with pin	Kit bielle avec pivot	Kit biela con perno		
7	✓		VS710012941	Pin extension	Rallonge pivot	Alargador perno		
8	✓		VS710070280	Wheel bearing kit with bolts	Kit de appui roue avec vis	Kit de soporte rueda con tornillos		
9			VS710012770	Spacer for bearing	Entreoise pour appui	Distanciador para apoyo		
10			VS710010700	Upper flange	Bride supérieur	Brida superior		
11			VS243055	External clip ring 105	Anneau de retenue extérieur 105	Seeger externo 105		
12	✓		VS710070270	Locking device spare kit	Kit de rechange dispositif de verrouillage	Kit repuesto dispositivo de bloqueo		
13	✓		VS206188	TCEI M6x12 bolt	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12		
14	✓		VS710591052	Reduction gear VSF	Réducteur VSF	Reductor VSF		
15	✓		VS710290320	Collar with flange	Collier avec bride	Collar con brida		
16			VS710413650	Plate assembly	Ensemble plaque	Conjunto placa		
17			VS710413790	Cover fastener	Fixage couverture	Fijación cobertura		
18	✓		VS710413780	Cover closing	Fermeture couverture	Cierre cobertura		
19	✓		VS710413770	Reduction gear cover	Couverture réducteur	Cobertura reductor		
20	✓		VS710570340	Lower self-centering chuck bolts kit	Kit boulonnerie autocentreur inférieur	Kit pernería autocentrante inferior		
21	✓		VS710210960	Felt	Feutre	Fieltro		
22	✓		VS710210950	Washer for felt	Rondelle pour feutre	Arandela para fieltro		
23	✓		VS710210930	Ring nut for felt	Bague pour feutre	Virola para fieltro		
24			VS730070660	Pulley kit with bolts	Kit poulie avec vis	Kit polea con tornillos		
25			VS80283000	1/4 gas plug	Bouchon 1/4 gas	Tapón 1/4 gas		
26	✓		VS699035	Ø12 steel ball	Sphère acier ø12	Esfera acero ø12		
27	✓		VS412137	PV 260J belt	Courroie PV 260J	Correa PV 260J		
28	✓		VS710570330	Upper self-centering chuck bolts kit	Kit boulonnerie autocentreur supérieur	Kit pernería autocentrante superior		
29	✓		VS250054	1.5x13.2x19 washer	Rondelle 1,5x13,2x19	Arandela 1,5x13,2x19		
30			VS231003	6x6x25 wrench	Clé 6x6x25	Llave 6x6x25		
31	✓		VS710990420	Motor assembly	Ensemble moteur	Conjunto motor		
32			VS210148	STEI M5x6 bolt	Vis STEI M5x6	Tornillo STEI M5x6		
33			VS213378	STEI M5x6 bolt	Vis STEI M5x6	Tornillo STEI M5x6		
34	✓		VS900003720	0.75 kW motor	Moteur 0,75 kW	Motor 0,75 kW		
35	✓		VS730014030	Pulley	Poulie	Polea		
36			VS710413521	Motor support	Support moteur	Soporte motor		
37			VS900071190	Gasket	Joint	Junta		
38			VS900071180	Termination box cover	Couvercle bornier	Tapa bornero		
39			VS710970020	Motor assembly bolts kit	Kit boulonnerie ensemble moteur	Kit pernería conjunto motor		
40	✓		VS710270140	Collar with flange spare kit	Kit de rechange collier avec bride	Kit repuesto collar con brida		
A			VS710593070	Self-centering chuck assembly + motor	Ensemble autocentreur + moteur	Conjunto autocentrante + motor		



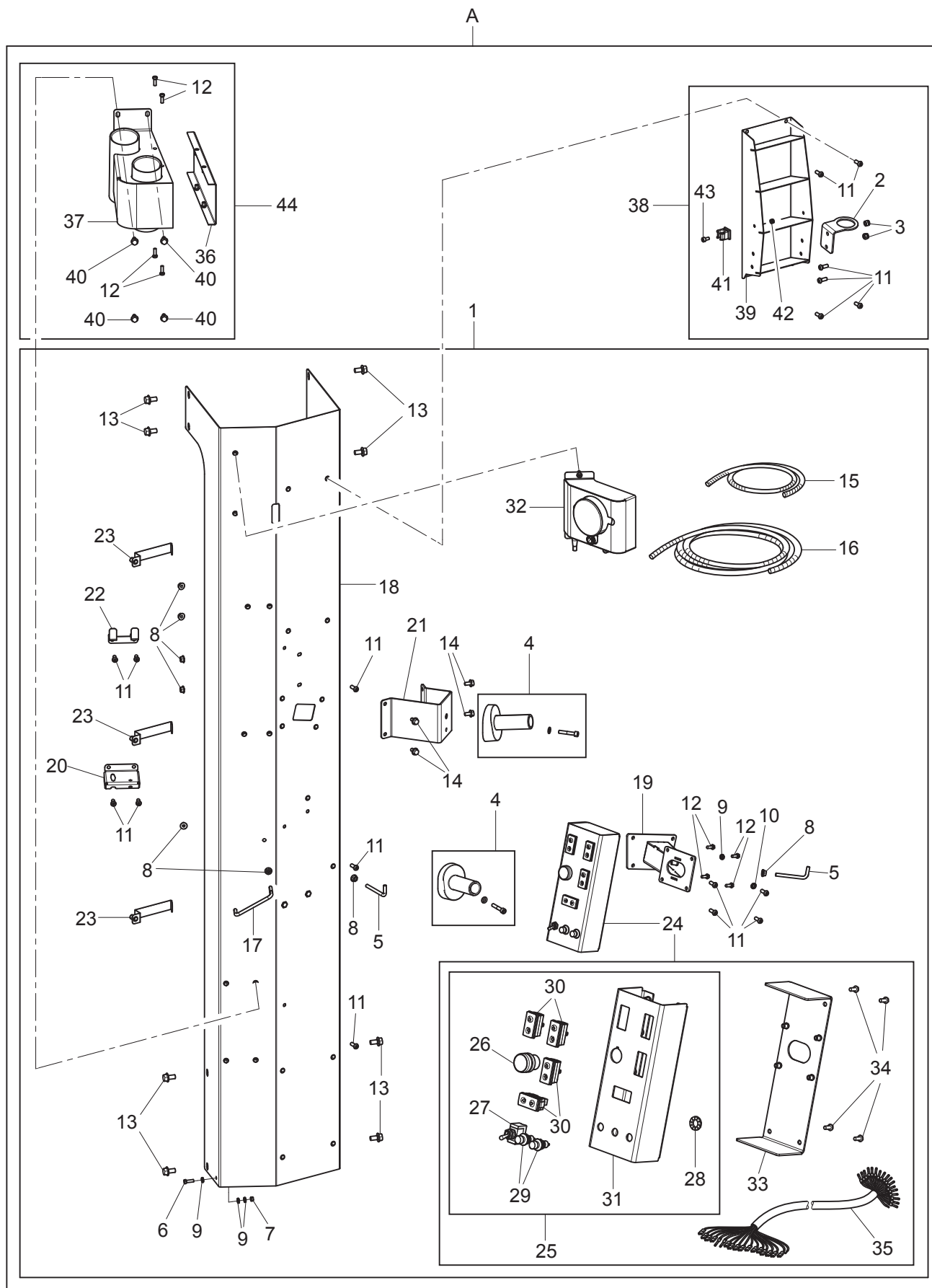
A



[illegible]



[illegible]

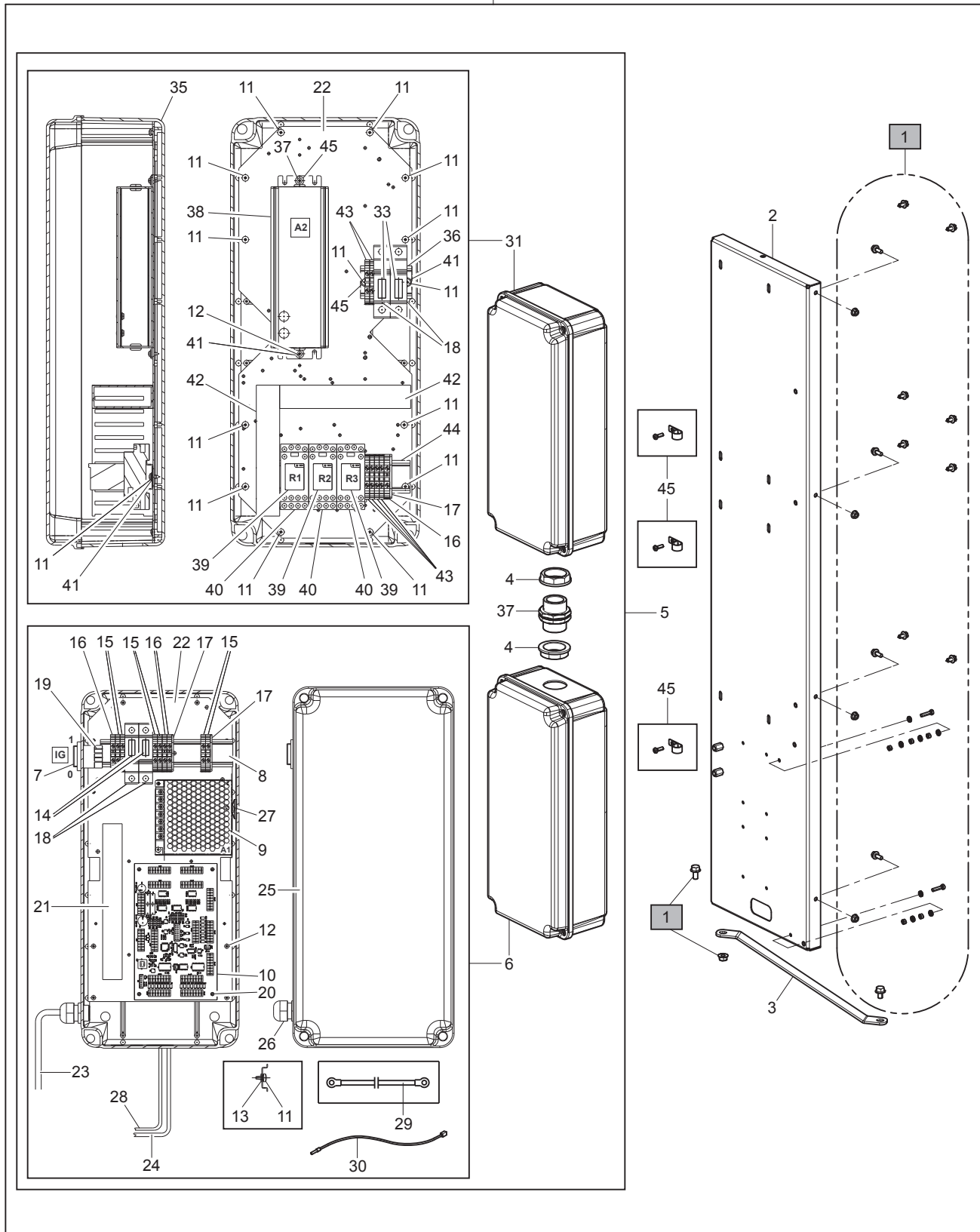


Drawing Number 11 - Rev. 0						→	→	→
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
1			-	Lateral guard with handle control	Carter latéral avec manipulateur	Cárter lateral con manipulador		
2			VS710814180	Support	Support	Soporte		
3	✓		VS228010	M6 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M6	Tuerca autoblocante M6		
4	✓		VS130170050	Stake assembly	Kit pieu	Kit barrote		
5	✓		VS140330740	Gun support	Support pistolet	Soporte pistola		
6	✓		VS203146	TE M5x6 bolt	Vis TE M5x16	Tornillo TE M5x16		
7	✓		VS224005	M5 med nut	Écrou moyen M5	Tuerca media M5		
8	✓		VS228500	M8 flanged nut	Écrou flangé M8	Tuerca rebordeado M8		
9	✓		VS239017	Washer	Rondelle	Arandela		
10	✓		VS239019	6.4 toothed washer	Rondelle dentée 6,4	Arandela dentada 6,4		
11	✓		VS266019	TBEI M6x16 bolt	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16		
12			VS271008	TBEI M5x16 bolt	Vis TBEI M5x16	Tornillo TBEI M5x16		
13	✓		VS272172	TE M8x16 bolt	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16		
14	✓		VS272188	TE M6x12 bolt	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12		
15	✓		VS317008	8x6 red rilsan hose L=950	Tuyau rilsan 8x6 rouge L=950	Tubo rilsan 8x6 rojo L=950		
16	✓		VS317008	8x6 red rilsan hose L=2350	Tuyau rilsan 8x6 rouge L=2350	Tubo rilsan 8x6 rojo L=2350		
17	✓		VS710411750	Bent rod iron	Fer rond plié	Redondo doblado		
18			VS710570830	Lateral casing with inserts	Coffre latéral avec renforts	Capot lateral con insertos		
19			VS710570840	Handle control support with inserts	Support manipulateur avec renforts	Soporte manipulador con insertos		
20	✓		VS710521860	Folded accessory holder	Porte-accessoires plié	Porta accesorios plegado		
21			VS710570850	Stake support with insert	Support pieu avec renfort	Soporte barrote con inserto		
22			VS710522690	Pliers holder plate	Plaque porte-pince	Placa portapinzas		
23	✓		VS710592640	Hose clip with insert	Colliers de fixation pour tuyaux avec insert	Fajaduras cierre de tubos con inserto		
24			VS710593140	Control assembly	Unité de commande	Unidad de mando		
25			VS710593150	Guard with push buttons	Carter avec poussoirs	Cárter con pulsadores		
26	✓		VS517322	Lit push-button	Poussoir éclairé	Pulsador iluminado		
27	✓		VS518240	Switch	Interrupteur	Interruptor		
28	✓		VS239045	Toothed washer	Rondelle dentée	Arandela dentada		
29	✓		VS517282	Black push-button	Poussoir noir	Pulsador negro		
30	✓		VS517300	Push-button	Poussoir	Pulsador		
31			VS710570860	Front guard with inserts	Carter frontal avec renforts	Cárter frontal con insertos		
32	✓		VS710593640	Inflation pressure gage assembly	Ensemble manomètre de gonflage	Conjunto manómetro de inflado		
33			VS710593210	Blade support with inserts	Lame de support avec renforts	Cuchilla de soporte con insertos		
34			VS271207	TBEI M5x12 bolt	Vis TBEI M5x12	Tornillo TBEI M5x12		
35			VS710565090	Handle cable assembly	Ensemble câble manipulateur	Conjunto cable manipulador		
36			VS710570870	Back closure with inserts	Fermeture arrière avec renforts	Cierre trasero con insertos		
37			VS710521750	Welded support	Support soudé	Soporte soldado		
38			VS710593340	Tool box assembly with bolts	Ensemble porte-objets avec vis	Conjunto porta-objetos con tornillos		
39			VS710521460	Welded tool box	Porte-objets soudé	Porta-objetos soldado		

[illegible]



A

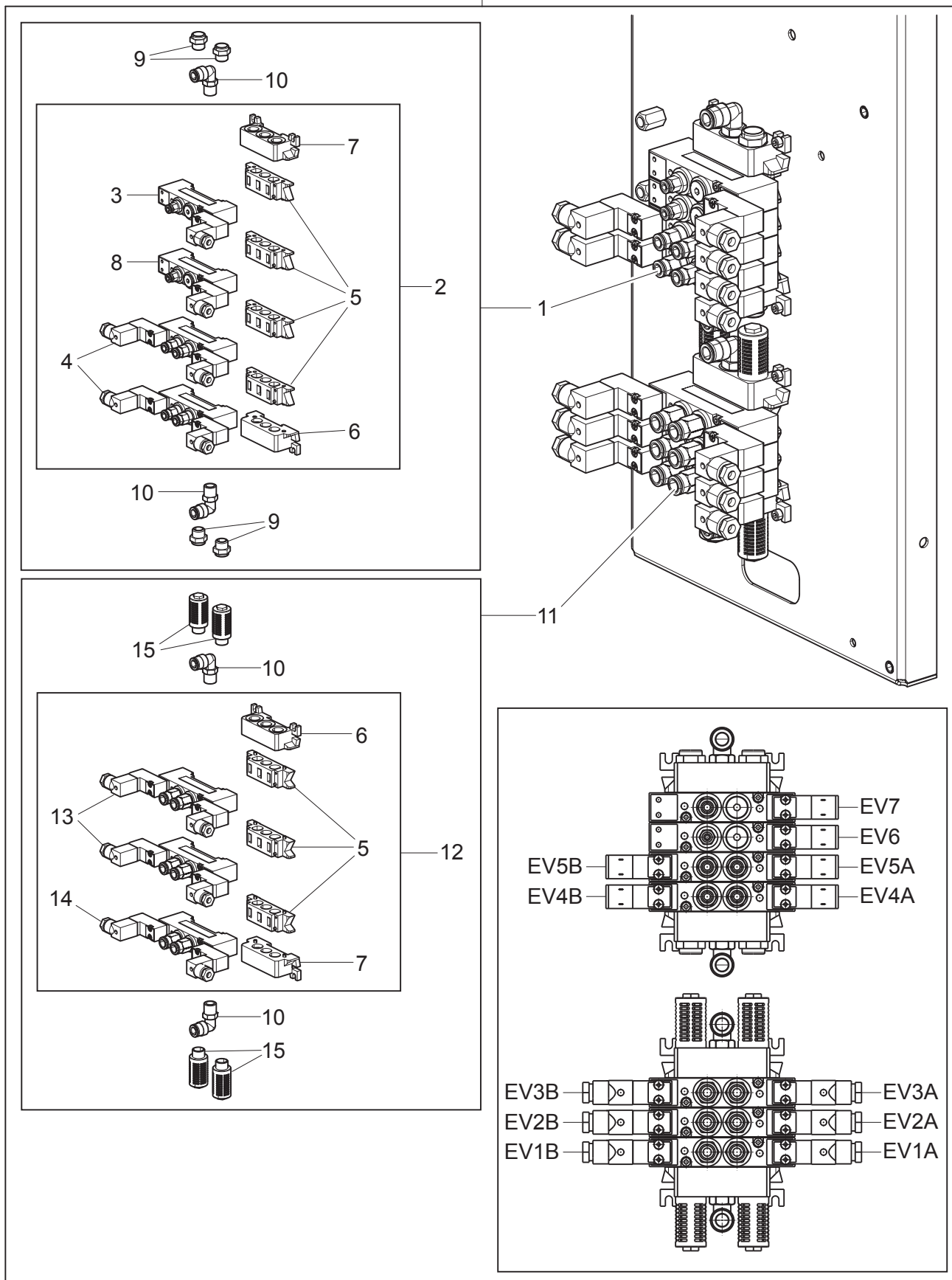


Drawing Number 12 - Rev. 1					→		→	
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
1			VS710570880	Electric system support bolts kit	Kit vis support système électrique	Kit tornillos soporte sistema eléctrico		
2			VS710570890	Electric cabinet support plate with inserts	Tôle support tableau électrique avec renforts	Chapa soporte cuadro eléctrico con insertos		
3			VS710521890	Union blade	Lame d'assemblage	Cuchilla de unión		
4			VS599614	Ring nut 1 1/4	Bague 1 1/4	Virola 1 1/4		
5			VS710594011	Electrical supply system boxes assembly	Ensemble boîte système électrique	Conjunto cajas sistema eléctrico	10630012	
6			VS710594021	Electrical box assembly	Montage boîtier électrique	Montaje cajita electrica	10630012	
7			VS89142000	Switch guard	Protection interrupteur	Protección interruptor		
8			VS052565030	Components support	Support composants	Soporte elementos		
9	✓		VS17617	Power supply	Alimentateur	Alimentador		
10	✓		VS17787D	Control board	Carte contrôle	Tarjeta control	10630012	
11	✓		VS220005	3.5x9.5 TCB bolt	Vis TCB 3,5x9,5	Tornillo TCB 3,5x9,5		
12	✓		VS220052	2.9x9.5 TCB bolt	Vis TCB 2,9x9,5	Tornillo TCB 2,9x9,5		
13	✓		VS239018	4.3 toothed washer	Rondelle dentée 4,3	Arandela dentada 4,3		
14	✓		VS507143	Fuse	Fusible	Fusible		
15	✓		VS510244	Terminal	Borne	Borne		
16	✓		VS510251	Yellow/green terminal	Borne jaune/vert	Borne amarillo/verde		
17	✓		VS510249	Terminal plate	Plaquette terminale	Placa terminal		
18	✓		VS515029	Fuse holder	Porte-fusible	Porta fusible		
19	✓		VS518241	Equalizer switch	Interrupteur balancier	Interruptor compensador		
20			VS569012	Spacer	Entretoise	Distanciador		
21	✓		VS599164	Duct with cover	Caniveau avec couvercle	Conducto con tapa		
			VS599167	Double-sided adhesive tape	Ruban biadhésif	Cinta adhesiva de doble cara		
22			VS710014320	Component plate	Plaque de composant	Placa de componentes		
23	✓		VS710565130	1 Ph CSA general supply cable assembly	Ensemble câble alimentation générale 1 Ph CSA	Conjunto cable alimentación general 1 Ph CSA		
24			VS710165050	EV1A solenoid valve cable	Câble électrovanne EV1A	Cable electroválvula EV1A		
			VS710165060	EV1B solenoid valve cable	Câble électrovanne EV1B	Cable electroválvula EV1B		
			VS710165070	EV2A solenoid valve cable	Câble électrovanne EV2A	Cable electroválvula EV2A		
			VS710165080	EV2B solenoid valve cable	Câble électrovanne EV2B	Cable electroválvula EV2B		
			VS710165090	EV3A solenoid valve cable	Câble électrovanne EV3A	Cable electroválvula EV3A		
			VS710165340	EV3B solenoid valve cable	Câble électrovanne EV3B	Cable electroválvula EV3B		
			VS710165110	EV4A solenoid valve cable	Câble électrovanne EV4A	Cable electroválvula EV4A		
			VS710165120	EV4B solenoid valve cable	Câble électrovanne EV4B	Cable electroválvula EV4B		
			VS710165130	EV5A solenoid valve cable	Câble électrovanne EV5A	Cable electroválvula EV5A		
			VS710165140	EV5B solenoid valve cable	Câble électrovanne EV5B	Cable electroválvula EV5B		
			VS710165160	EV7 solenoid valve cable	Câble électrovanne EV7	Cable electroválvula EV7		
25			VS710565120	Main electrical box	Boîtier électrique principal	Cajita eléctrica principal		
26			VS599629	Cable press	Presse-câble	Prensaestopas		
27	✓		VS599090	Adhesive support	Support adhésif	Soporte adhesivo		
28			VS710565070	Limit switch cable FC1	Câble fin de course FC1	Cable fin de carrera FC1		
29			VS710965120	Ground cable assembly	Ensemble câble sol	Conjunto cable tierra		
30			VS710565110	FC2 interconnect cable	Câble d'interconnexion FC2	Cable de interconexión FC2		

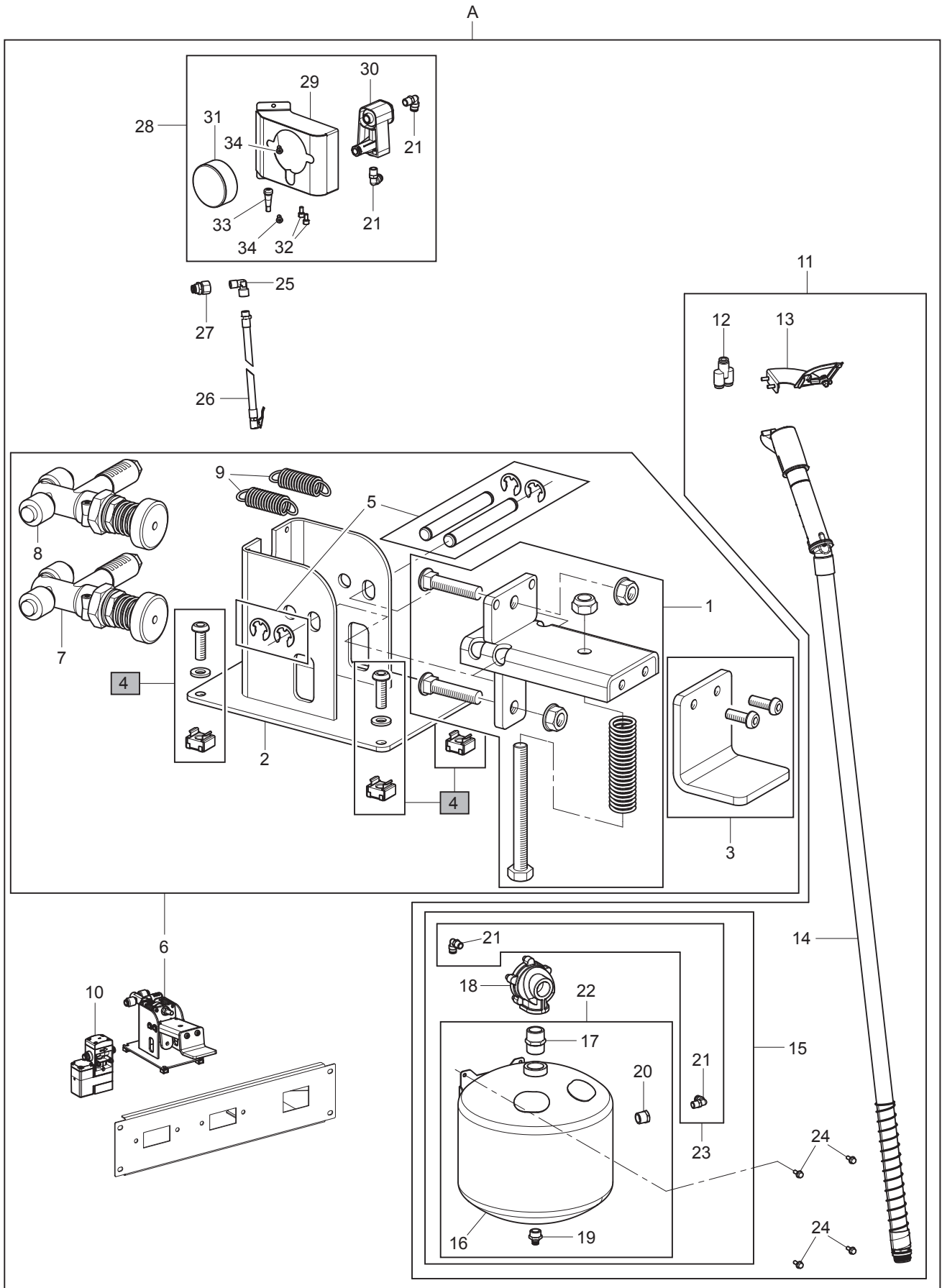


[illegible]

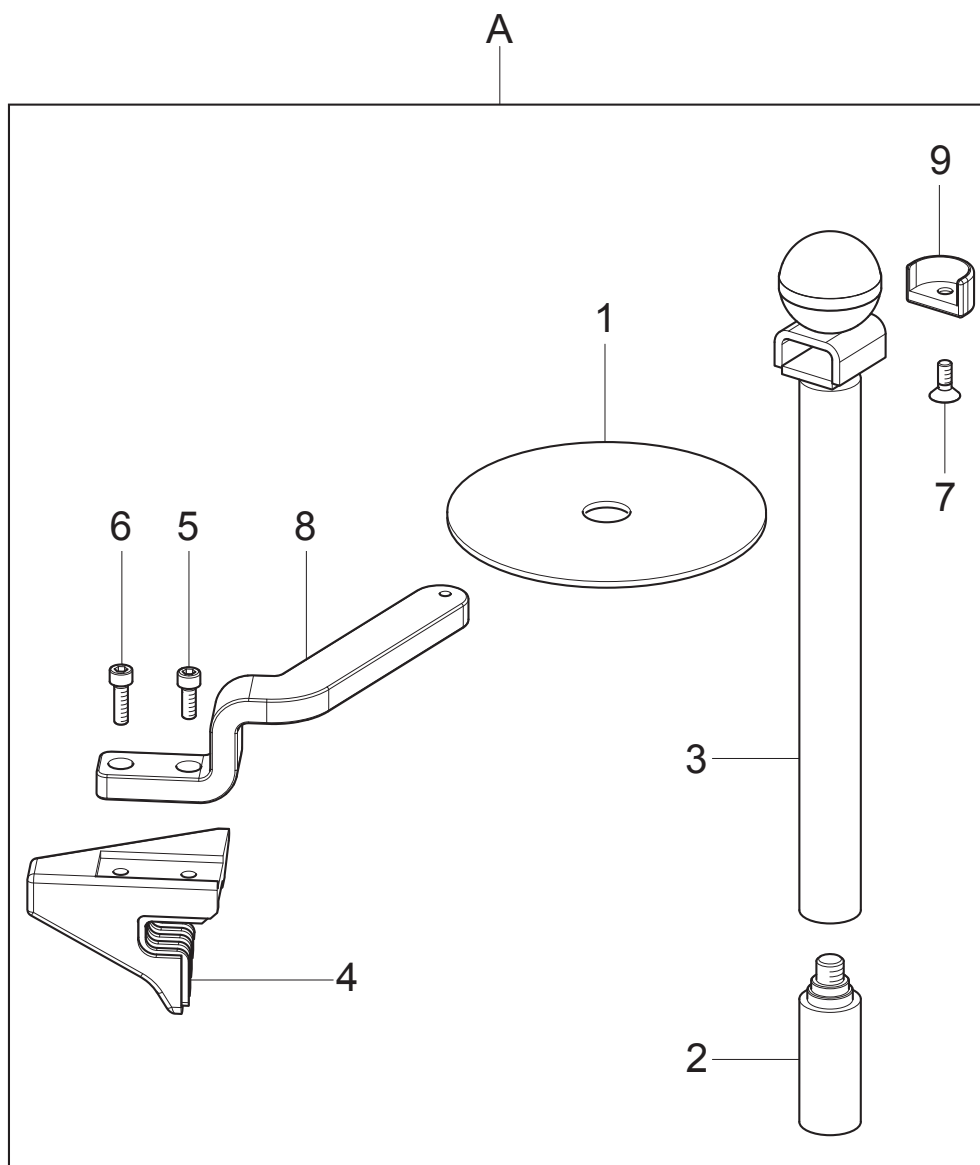
A



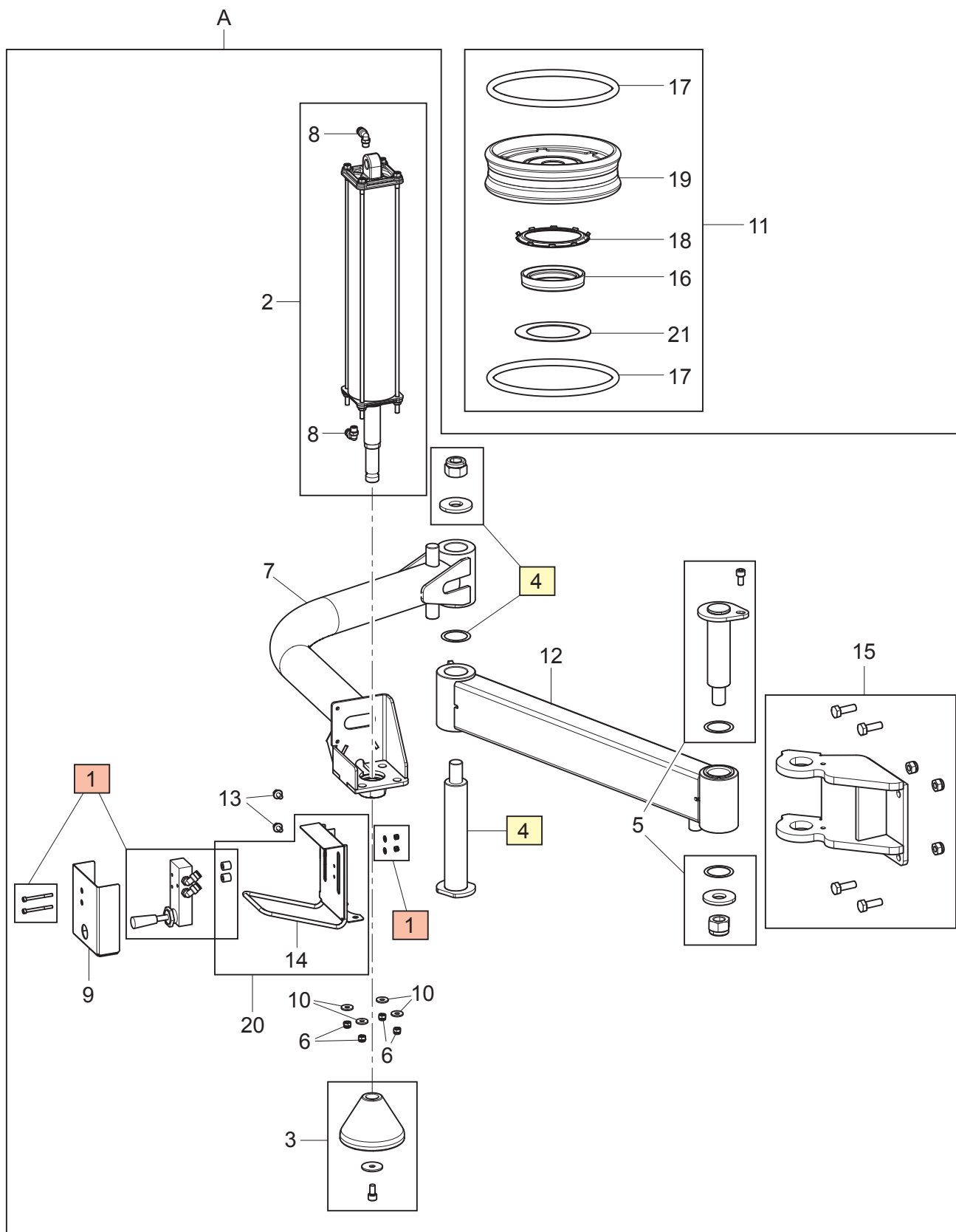
[illegible]



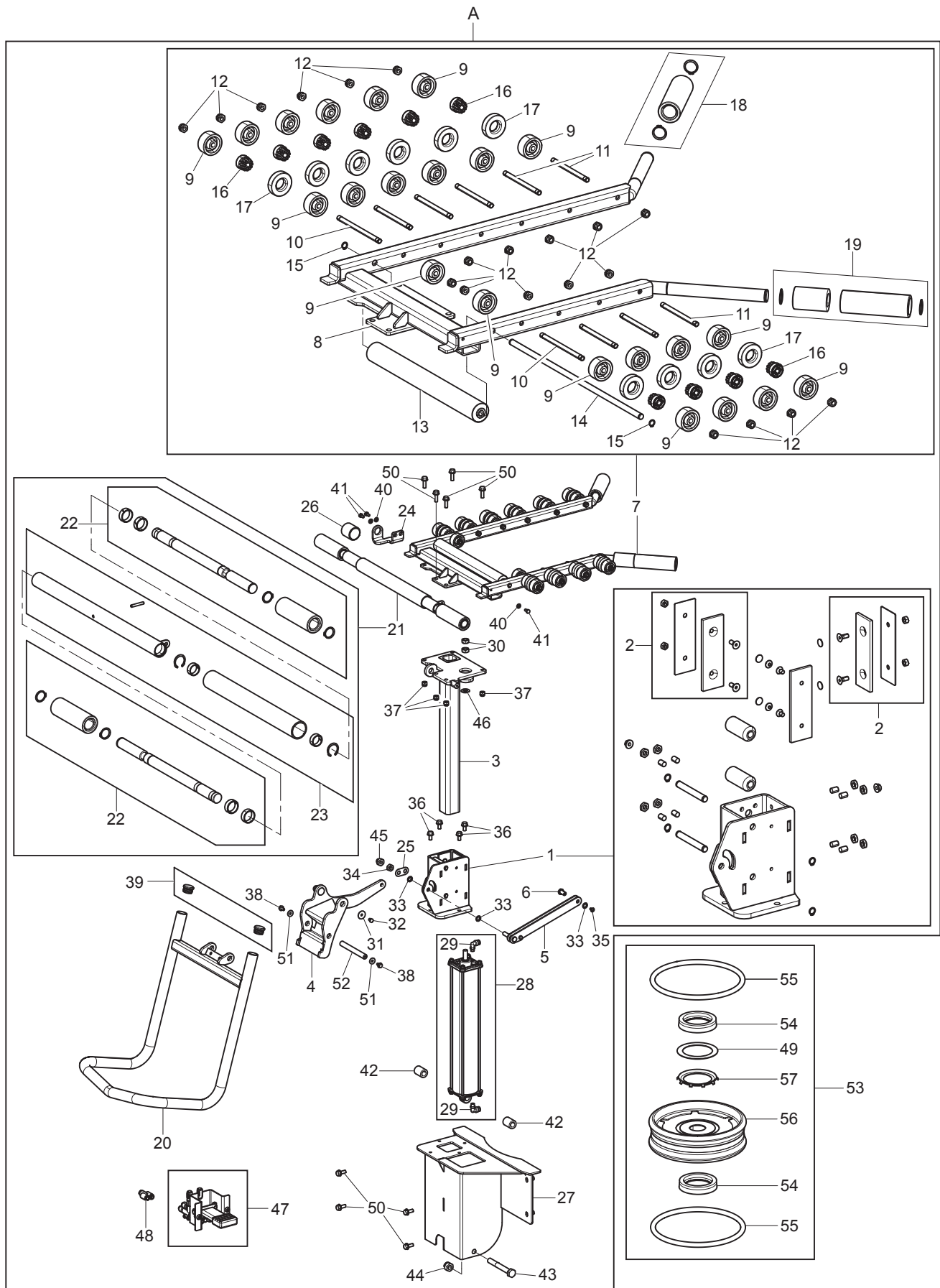
Drawing Number 15 - Rev. 0						→	→	→
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→
1	✓		VS790070750	Inflation pedal kit	Kit pédale de gonflage	Kit pedal de inflado		
2	✓		VS790070720	Painted pedal support	Support pédales peint	Soporte pedales pintado		
3	✓		VS790070710	Pedal kit and bolts	Kit pédale et vis	Kit pedal y tornillos		
4	✓		VS790070740	Pedal fasteners kit	Kit fixation pédale	Kit sujeción pedal		
5	✓		VS140990371	Inflation pedal pin kit	Kit pivot pédale de gonflage	Kit perno pedal de inflado		
6	✓		VS790090730	Tubeless inflation pedal-board	Ensemble pédalier de gonflage tubeless	Pedalera de inflado tubeless		
7	✓		VS918006	Motor valve	Soupape moteur	Válvula motor		
8	✓		VS790090730	Bead-breaker valve	Soupape décolle-pneus	Válvula destalonador		
9	✓		VS710592840	1.8x12x40.4 TRZ spring	Ressort TRZ 1,8x12x40,4	Resorte TRZ 1,8x12x40,4		
10	✓		VS710592840	60 PSI valve assembly	Ensemble soupape 60 PSI	Conjunto válvula 60 PSI		
11	✓		VS325181	Inflation assembly	Ensemble gonflage	Conjunto inflado		
12	✓		VS710890621	Y8 fitting	Raccord à V8	Empalme en V8		
13			VS790090060	Tubeless inflation support assembly	Ensemble support gonflage tubeless	Conjunto soporte inflado Tubeless		
14	✓		VS710592880	Inflation hose with tubeless inflator	Tuyau de gonflage avec gonfleur tubeless	Tubo de inflado con inflador tubeless		
15	✓		VS790010750	ASME tank	Réservoir ASME	Tanque ASME		
16	✓		VS790010750	ASME tank	Réservoir ASME	Tanque ASME		
17	✓		VS1202700	M-M1" nipple fitting	Raccord mamelon M-M1"	Empalme niple M-M1"		
18	✓		VS309095	Blow valve	Soupape de soufflage	Válvula di soplado		
19	✓		VS1175900	1/2" Release cock	Robinet décharge 1/2"	Llave descarga 1/2"		
20			VS533016	Reduction	Réduction	Reducción		
21	✓		VS325031	Rotating fitting	Raccord pivotant	Empalme giratorio		
22	✓		VS710570140	Tank spare kit	Kit de rechange réservoir	Kit repuesto tanque		
23			VS710570150	Fittings kit	Kit de raccords	Kit empalmes		
24	✓		VS272019	TE M6x16 bolt	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16		
25			VS1134000	L1/4 Mf fitting	Raccord L1/4 Mf	Empalme L1/4 Mf		
26	✓		VS1600000	Inflation hose L=1500	Tuyau de gonflage L=1500	Tubo de inflado L=1500		
27			VS3138000	8-1/4" wall through bolt	Passe-paroi 8-1/4"	Pasa-pared 8-1/4"		
28			VS710594100	Pressure gage support assembly	Ensemble support manomètre	Conjunto soporte manómetro		
29			VS710522580	Pressure gage support	Support manomètre	Soporte manómetro		
30	✓		VS9055001	Man+discharge support	Support man+décharge	Soporte man+descarga		
31	✓		VS7026001	D.80 (80 psi) pressure gage	Manomètre D.80 (80 psi)	Manómetro D.80 (80 psi)		
32	✓		VS206188	TCEI M6x12 bolt	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12		
33	✓		VS7204000	Tire valve	Soupape pour pneu	Válvula de neumático		
34	✓		VS266019	TBEI M6x16 bolt	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16		
A			-	Inflation assembly with tubeless inflator	Ensemble de gonflage avec gonfleur tubeless	Conjunto de inflado con inflador tubeless		



#		D.R	N	Description	Description	Descripción		
1	✓		VS710112890	Protection rubber	Caoutchouc protection	Goma protección		
2	✓		VS710090800	Coupling	Attelage	Empalme		
3	✓		VS710090790	Puller with knob	Entraînement avec pom-meau	Jalador con pomo		
4	✓		VSB1402200	Wedge	Cale	Cuña		
5	✓		VS206019	TCEI M6x16 bolt	Vis TCEI M6x16	Tornillo TCEI M6x16		
6	✓		VS206021	TCEI M6x20 bolt	Vis TCEI M6x20	Tornillo TCEI M6x20		
7	✓		VS209019	TSPEI M6x16 bolt	Vis TSPEI M6x16	Tornillo TSPEI M6x16		
8	✓		VS710013510	Blade	Lame	Cuchilla		
9	✓		VS710013520	Guard	Carter	Cárter		
A	✓		VS710090730	Beadpusher with pulling system	Pousse-talons avec dispositif entraînement	Empujatal con arrastrador		

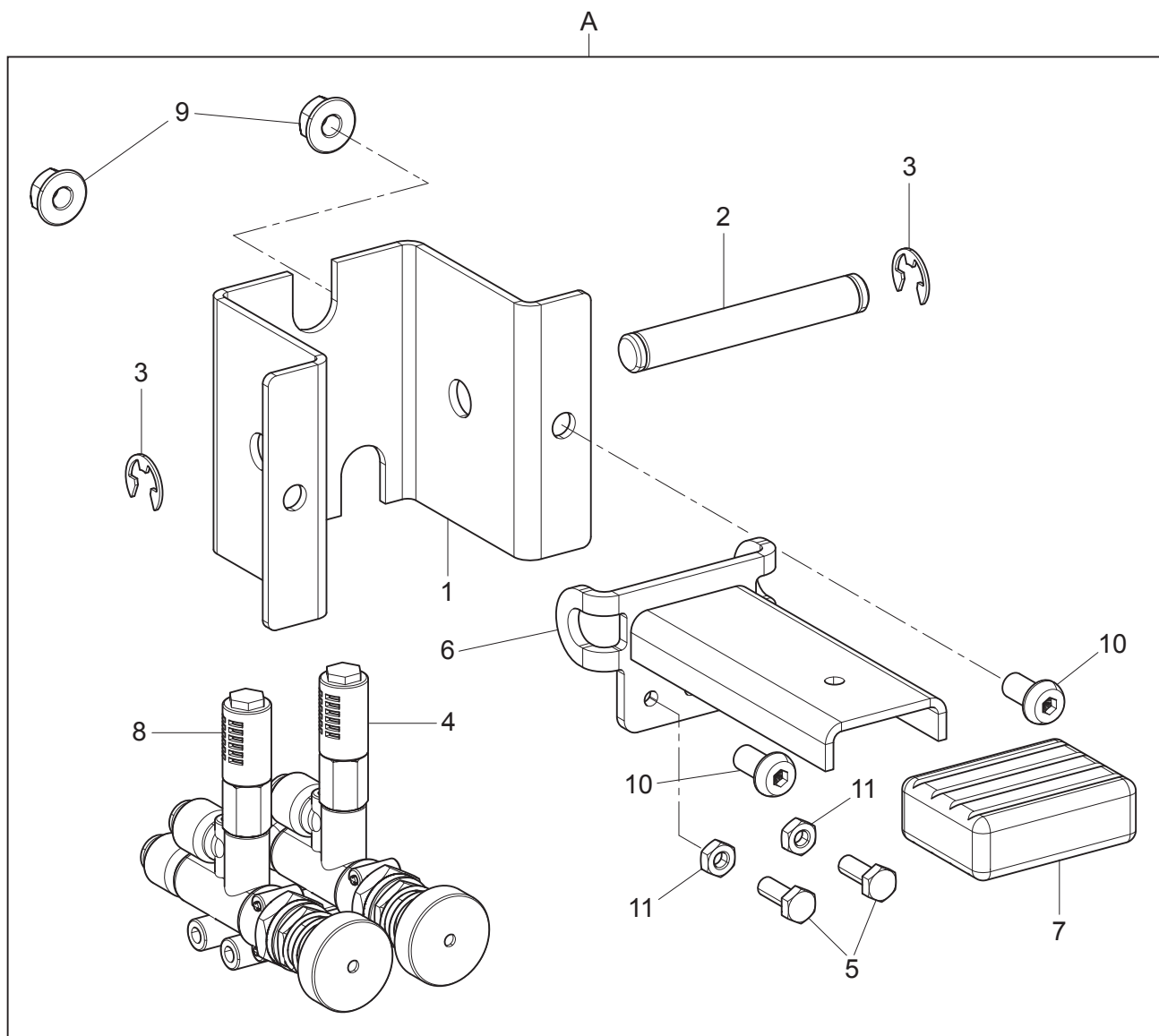


[illegible]



Drawing Number 18 - Rev. 0				VS710591651					
#		D.R	N	Description	Description	Descripción			
1			VS770190521	Vertical guide assembly	Ensemble guide verticale	Conjunto guía vertical			
2			VS770190480	Guide sliding block assembly	Ensemble patin de guide	Conjunto patín de guía			
3			VS770113100	Vertical hose assembly	Ensemble tuyau vertical	Conjunto tubo vertical			
4			VS710916340	Wheel lift cradle support assembly	Ensemble support basculeur	Conjunto soporte basculador			
5			VS770112680	Connecting rod assembly	Ensemble bielle	Conjunto biela			
6			VS770112830	Pin	Pivot	Perno			
7			VS710990700	Lifting device roller conveyor assembly	Ensemble rouleaux élévateur	Conjunto vía de rodillos elevador			
8			VS710914960	Lifting device roller assembly	Ensemble rouleaux élévateur	Conjunto vía de rodillos elevador			
9	✓		VSB5524000	D.39 roller	Rouleau d.39	Rodillo d.39			
10			VS770111350	Long axis for rollers	Axe long pour rouleaux	Eje largo para rodillos			
11			VS770111360	Short axis for rollers	Axe court pour rouleaux	Eje corto para rodillos			
12	✓		VS228017	M8x1.25 seljam self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M8x1,25	Tuerca autoblocante bajo M8x1,25			
13			VS770110430	D.40 roller	Rouleau D.40	Rodillo D.40			
14			VS770110420	D.10 pin	Pivot D.10	Perno D.10			
15	✓		VS243003	External clip ring 10	Anneau de retenue extérieur 10	Seeger externo 10			
16	✓		VS770111371	Spacer for rollers	Entretoise pour rouleaux	Distanciador para rodillos			
17	✓		VS710011670	Rubber ring	Anneau en caoutchouc	Anillo en goma			
18	✓		VS710970300	Roller kit for extension + rings	Kit rouleau pour rallonge + anneaux	Kit rodillo para alargador + anillos			
19	✓		VS710970310	Roller + rings kit	Kit rouleau et anneaux	Kit rodillo + anillos			
20			VS710416970	Wheel lift cradle	Basculeur	Basculador			
21			VS770190062	Roller with extension	Rouleau avec rallonge	Rodillo con alargador			
22			VS770190091	Lifting device extension	Rallonge élévateur	Alargador elevador			
23			VS710970340	Roller + hose kit	Kit rouleau et tuyau	Kit rodillo + tubo			
24			VS770113130	Coupler	Accrochage	Enganche			
25			VS770112870	Plate	Plaquette	Placa			
26			VS770112580	D.40x3 roller L=40	Rouleau D.40x3 L=40	Rodillo D.40x3 L=40			
27			VS710570930	Lifting device counter-frame with inserts	Contre-châssis élévateur avec renforts	Contramarco elevador con insertos			
28	✓		VS710591640	D.70 pneumatic cylinder	Cylindre pneumatique D.70	Cilindro neumático D.70			
29	✓		VS325053	L-shaped fitting	Raccord à L	Empalme en L			
30			VS227015	M12 jam nut	Écrou bas M12	Tuerca baja M12			
31	✓		VS237046	6x24x2 flat washer	Rondelle plane 6x24x2	Arandela plana 6x24x2			
32	✓		VS203126	TE M6x8 bolt	Vis TE M6x8	Tornillo TE M6x8			
33			VS237536	Shim washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor			
34	✓		VS224011	M10 med. hex nut	Écrou hexagonal moyen M10	Tuerca hexagonal medio M10			
35			VS266229	TBEI M5x10 bolt	Vis TBEI M5x10	Tornillo TBEI M5x10			
36	✓		VS272172	TE M8x16 bolt	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16			
37	✓		VS228011	M8 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M8	Tuerca autoblocante M8			
38	✓		VS272188	TE M6x12 bolt	Vis TE M6x12	Tornillo TE M6x12			
39			VS710970320	Plugs kit	Kit bouchons	Kit tapones			
40	✓		VS236004	6.4 flat washer	Rondelle plane 6,4	Arandela plana 6,4			

[illegible]

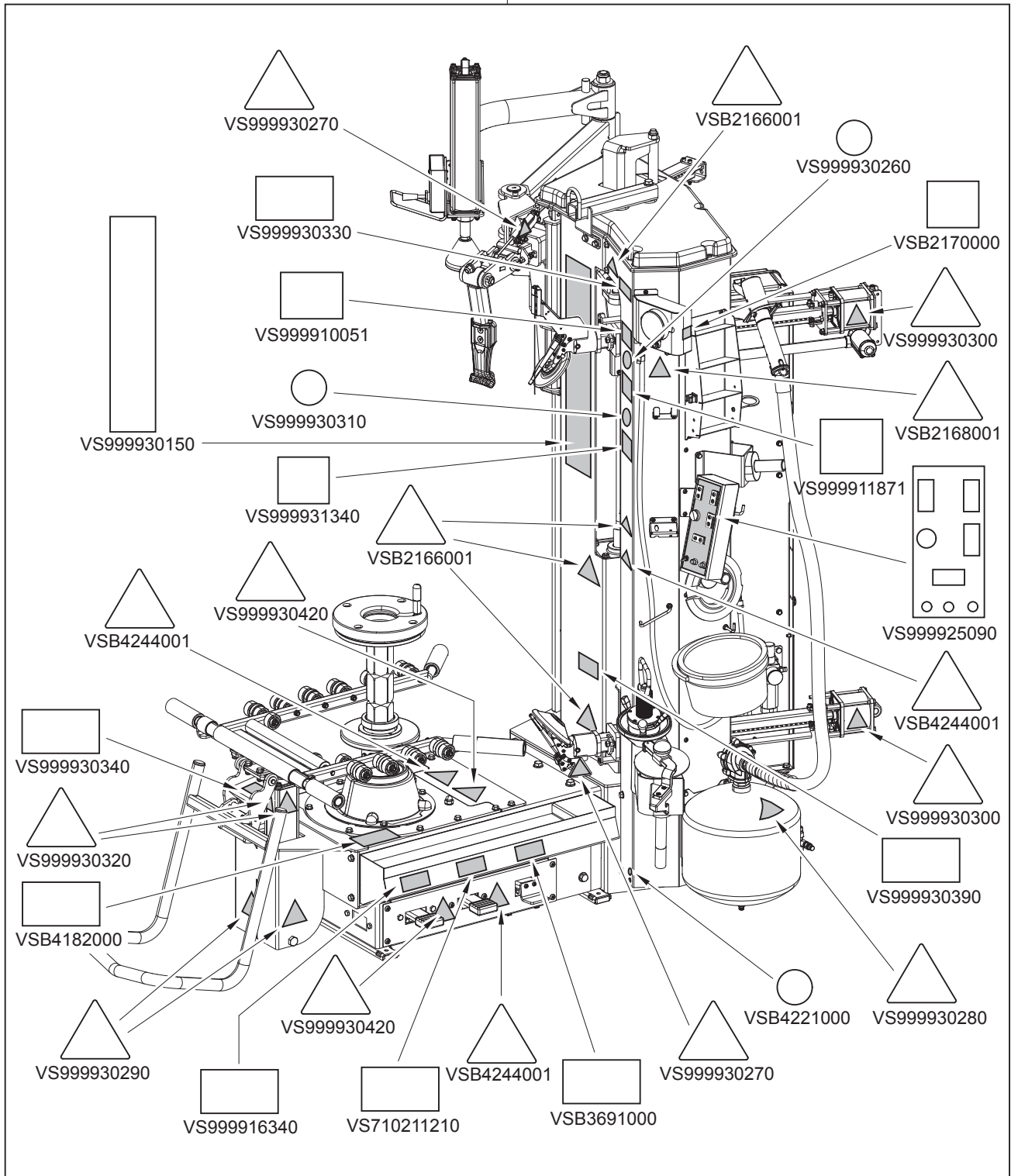


#		D.R	N	Description	Description	Descripción		
1			VS710012060	Pedal support	Support pédale	Soporte pedal		
2			VS710012060	Pin for pedal	Pivot pour pédale	Perno para pedal		
3	✓		VS299052	D.9 stopper ring	Anneau d'arrêt D.9	Anillo de seguro D.9		
4	✓		VS710593770	3-2 valve	Soupape 3-2	Válvula 3-2		
5			VS203019	TE M6x16 bolt	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16		
6			VS710011680	Inflation pedal	Pédale de gonflage	Pedal de inflado		
7	✓		VS710011680	Pedal protection plug	Bouchon protection pédale	Tapón protección pedal		
8	✓		VS710593760	3-2 valve	Soupape 3-2	Válvula 3-2		
9	✓		VS228501	M8 flanged nut	Écrou flangé M8	Tuerca rebordeado M8		
10			VS228501	TBEI M8x16 bolt	Vis TBEI M8x16	Tornillo TBEI M8x16		
11	✓		VS226007	M6 jam nut	Écrou bas M6	Tuerca baja M6		
A			VS710593750	Lifting device pedalboard	Pédalier élévateur	Pedalera elevador		



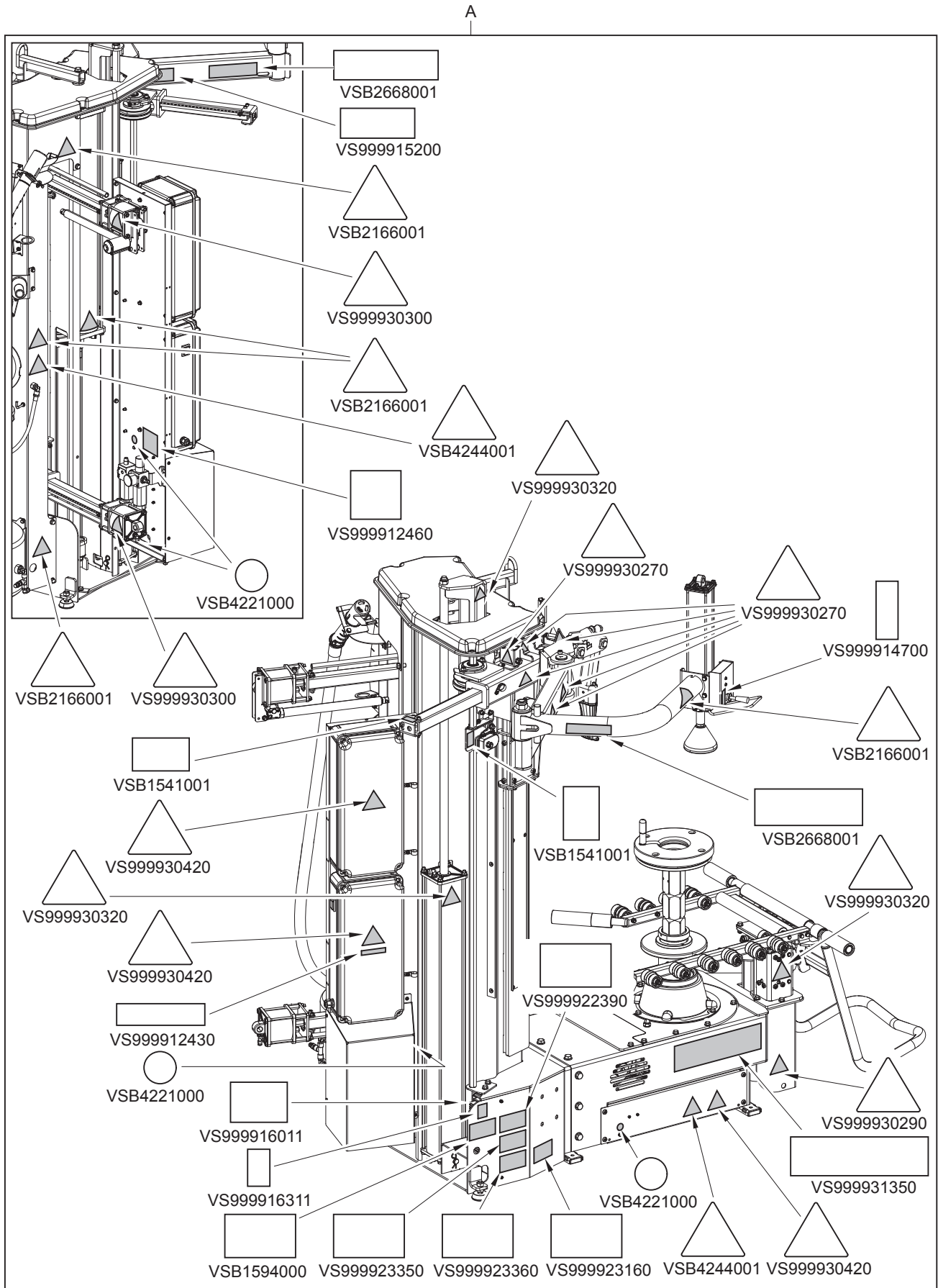
1/2

A





2/2



Drawing Number 20 - Rev. 0						→		→	
#		D.R	N	Description	Description	Descripción	→	→	
	✓		VSΒ1541001▲	Danger indicating nameplate	Plaquette danger	Plaquita peligro			
	✓		VSΒ1594000▲	Date indicating nameplate	Plaquette date	Plaquita fecha			
	✓		VSΒ2166001▲	Bead breaker danger nameplate	Plaquette danger décolle-pneus	Plaquita peligro destalonador			
	✓		VSΒ2168001▲	Bursting tire hazard nameplate	Plaquette danger éclatement pneu	Plaquita peligro de explosión del neumático			
	✓		VSΒ2170000▲	Max inflation pressure rating nameplate	Plaquette indicateur max. pression gonflage	Plaquita indicador máx presión de inflado			
	✓		VSΒ2668001▲	Wheel lifting device danger indicating nameplate	Plaquette danger élévateur roue	Plaquita peligro elevador rueda			
	✓		VSΒ3691000▲	Inflation pedal nameplate	Plaquette pédale de gonflage	Plaquita pedal de inflado			
	✓		VSΒ4182000▲	Electric motor specifications nameplate	Plaquette spécifications moteur électrique	Plaquita especificaciones motor eléctrico			
	✓		VSΒ4221000▲	Grounding nameplate	Plaquette mise à la terre	Plaquita puesta a tierra			
	✓		VSΒ4244001▲	Rotating parts danger indicating nameplate	Plaquette danger parties rotatives	Plaquita peligro partes giratorias			
	✓		VS710211210▲	Rotation direction nameplate	Plaquette sens rotation	Plaquita sentido rotación			
▲	✓		VS710593600	Nameplates kit	Kit plaquettes	Kit plaquitas			
■	✓		VS730096480	CSA nameplates kit	Kit plaquettes CSA	Kit plaquitas CSA			
	✓		VS999910051▲	Protection devices use nameplate	Plaquette utilisation dispositif de protection	Plaquita uso dispositivos de protección			
	✓		VS999911871▲	Headphones nameplate	Plaquette cache-oreilles	Plaquita cascos			
	✓		VS999912430	230 V - 1 Ph - 50 Hz voltage nameplate	Plaquette tension 230 V - 1 Ph - 50 Hz	Plaquita voltaje 230 V - 1 Ph - 50 Hz			
	✓		VS999912460▲	Supply pressure indicating nameplate	Plaquette pression alimentation	Plaquita presión alimentación			
	✓		VS999914700	Bead press control nameplate	Plaquette commandes pousse-talon	Plaquita mandos presionatalón			
	✓		VS999915200	Serial number nameplate	Plaquette matricule	Plaquita matrícula			
	✓		VS999916011	Motoinverter nameplate	Plaquette motoinverter	Plaquita motoinversor			
	✓		VS999916311▲	Rubbish skip nameplate	Plaquette poubelle déchets	Plaquita contenedor desechos			
	✓		VS999916340	Lifting device pedal nameplate	Plaquette pédale élévateur	Plaquita pedal elevador			
	✓		VS999922390■	Overload protection nameplate	Plaquette protection surcharge	Plaquita protección sobrecarga			
	✓		VS999923160	Prop 65 attention nameplate	Plaquette attention Prop 65	Plaquita atención Prop 65			
	✓		VS999923350■	For indoor use only nameplate	Plaquette usage intérieur seulement	Plaquita sólo para uso interior			
	✓		VS999923360■	Disconnect power supply nameplate	Plaquette coupure de courant	Plaquita interrupción suministro			
	✓		VS999925090	Handle control nameplate	Plaquette commandes manipulateur	Plaquita mandos manipulador			
	✓		VS999930150	Rotary logo nameplate	Plaquette logo Rotary	Plaquita logo Rotary			
	✓		VS999930260▲	Instruction manual reading nameplate	Plaquette lecture du manuel d'instructions	Plaquita lectura del manual de instrucciones			
	✓		VS999930270▲	Danger of crushing fingers nameplate	Plaquette danger d'écrasement des doigts	Plaquita peligro aplastamiento dedos			
	✓		VS999930280▲	Pressure vessel danger nameplate	Plaquette danger réservoir sous pression	Plaquita peligro recipiente de presión			
	✓		VS999930290	Foot crushing danger nameplate	Plaquette danger écrasement pied	Plaquita peligro aplastamiento pie			
	✓		VS999930300▲	Hand crushing danger nameplate	Plaquette danger écrasement mains	Plaquita peligro aplastamiento manos			
	✓		VS999930310▲	Use by two operators prohibition nameplate	Plaquette utilisation de 2 opérateurs interdit	Plaquita prohibición de uso por 2 operadores			

[illegible]

The nameplates marked with the ■ symbol belong to the kit code 730096480.
Les plaquettes marquées du symbole ■ appartiennent au kit code 730096480.
Las plaquitas marcadas con el símbolo ■ pertenecen al código del kit 730096480.

The nameplates marked with the ▲ symbol belong to the kit code 710593600.
Les plaquettes marquées du symbole ▲ appartiennent au kit code 710593600.
Las plaquitas marcadas con el símbolo ▲ pertenecen al código del kit 710593600.

Installer: Please return this booklet to literature package, and give it to the owner/operator.

Thank You

Instalador: Por favor devuelva este manual al paquete de documentación y devuélvalo al propietario / operador.

Gracias

Installateur: Veuillez renvoyer ce manuel dans le dossier de documentation et le renvoyer au propriétaire / opérateur.

Merci

Trained Operators and Regular Maintenance Ensures Satisfactory Performance of Your Wheel Service Equipment.

Los Operadores Calificados y el Mantenimiento Regular Aseguran un Rendimiento Satisfactorio del Equipo de Asistencia para Ruedas.

Des Opérateurs Qualifiés et un Entretien Régulier Garantissent une Performance Satisfaisante de l'équipement d'assistance aux Roues.

Contact Your Nearest Authorized Rotary Wheel Service Equipment Parts Distributor for Genuine Replacement Parts. See Literature Package for Parts Breakdown.

Póngase en Contacto con su Distribuidor Autorizado de Piezas de Repuesto Rotary más Cercano para Obtener Reemplazos Originales.

Contactez votre Distributeur de Pièces Détachées Rotary Autorisé Plus Proche pour les Pièces D'origine.

Rotary World Headquarters
2700 Lanier Drive
Madison, IN 47250, USA
www.rotarylif.com

North America Contact Information

Tech. Support:
p 800.445.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com
Sales:
p 800.640.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com

World Wide Contact Information

World Headquarters/USA: 1.812.273.1622
Canada: 1.905.812.9920
European Headquarters/Germany: +49.771.9233.0
United Kingdom: +44.178.747.7711
Australasia: +60.3.7660.0285
Latin America / Caribbean: +54.3488.431.608
Middle East / Northern Africa: +49.771.9233.0

© Vehicle Service GroupSM

Printed in U.S.A., All Rights Reserved. Unless otherwise indicated, ROTARY, and all other trademarks are property of Dover Corporation and its affiliates.

